

# SHARP

## MINI COMPONENT SYSTEM SISTEMA MINI

MODEL  
MODELO

# CD-MPX870 CD-MPX870W

OPERATION MANUAL  
MANUAL DE MANEJO



**MP3** with  
NAVIGATION

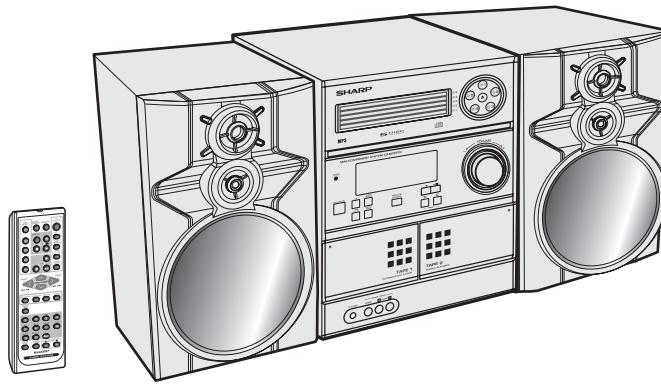


CD-MPX870 Mini Component System consisting of CD-MPX870 (main unit) and CP-MPX870 (speaker system).

CD-MPX870W Mini Component System consisting of CD-MPX870W (main unit) and CP-MPX870 (speaker system).

Sistema mini CD-MPX870 que consta de CD-MPX870 (aparato principal) y CP-MPX870 (sistema de altavoces).

Sistema mini CD-MPX870W que consta de CD-MPX870W (aparato principal) y CP-MPX870 (sistema de altavoces).



**CD-R/RW**  
Playable

**5-DISC**  
CHANGER

The illustrations printed in this operation manual are for the model CD-MPX870.

Las ilustraciones impresas en este manual de funcionamiento son para el modelo CD-MPX870.

**ENGLISH** ..... Please refer to pages E-1 to E-42.

**ESPAÑOL** ..... Consulte las páginas S-1 a S-42.

## ENGLISH

### Special notes



**CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,  
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).  
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING  
TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

#### Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.**

**Caution - use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.**

#### NOTE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### WARNING

FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

#### NOTE

Audio-visual material may consist of copyrighted works which must not be recorded without the authority of the owner of the copyright. Please refer to the relevant laws in your country.

#### NOTE

Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), revenue-generating streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other revenue-generating content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on revenue-generating physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.  
MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

## Special notes (CD-MPX870W only)

### WARNINGS

- When the ON/STAND-BY button is set at STAND-BY position, mains voltage is still present inside the unit. When the ON/STAND-BY button is set at STAND-BY position, the unit may be brought into operation by the timer mode or remote control.
- This unit contains no user serviceable parts. Never remove covers unless qualified to do so. This unit contains dangerous voltages, always remove mains plug from the jack before any service operation and when not in use for a long period.
- To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

### Note for users in Australia:

Copyright may exist in material you wish to record. Copying or broadcasting such material without permission of the relevant licensees or owners of the copyright is prohibited by law. SHARP is not in a position to authorize the copying or broadcasting of copyright materials and nothing in this OPERATION MANUAL should be implied as giving that authority.

### For other countries:

Audio-visual material may consist of copyrighted works which must not be recorded without the authority of the owner of the copyright. Please refer to the relevant laws in your country.

### CAUTION

- This product is classified as a CLASS 1 LASER product.
- Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

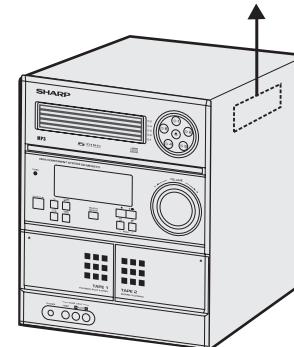
#### Laser Diode Properties

Material: GaAlAs

Wavelength: 795 nm

Emission Duration: continuous

Laser Output: max. 0.6 mW

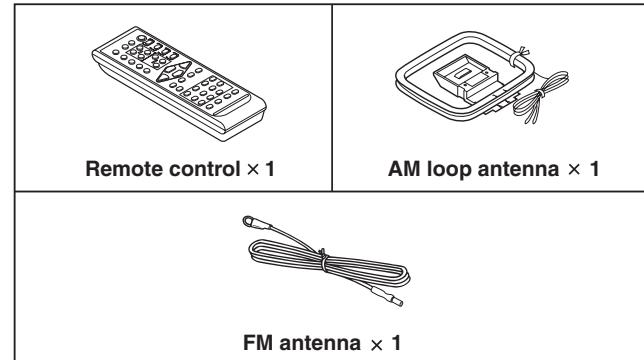


## Introduction

Thank you for purchasing this SHARP product. To obtain the best performance from this product, please read this manual carefully. It will guide you in operating your SHARP product.

## Accessories

Please confirm that the following accessories are included.



**Note:**

Only the above accessories are included.

## Contents

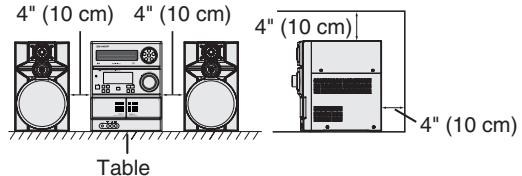
	Page
■ General Information	
Precautions .....	4
Controls and indicators .....	5 - 8
■ Preparation for Use	
System connections .....	9 - 12
Remote control .....	13
■ Basic Operation	
General control .....	14
Setting the clock (Remote control only) .....	15
■ CD or MP3/WMA disc Playback	
Listening to a CD or MP3/WMA disc .....	16 - 19
Advanced CD or MP3/WMA disc playback .....	20 - 22
MP3/WMA navigation (only for MP3/WMA files) .....	23 - 26
■ Radio	
Listening to the radio .....	27 - 28
■ Tape Playback	
Listening to a cassette tape (TAPE 1 or TAPE 2) .....	29 - 30
■ Tape Recording	
Recording on a cassette tape .....	30 - 32
■ Advanced Features	
Timer and sleep operation (Remote Control only) .....	33 - 36
Enhancing your system .....	37 - 38
■ References	
Troubleshooting chart .....	38 - 40
Maintenance .....	41
Specifications .....	41 - 42

**CONSUMER LIMITED WARRANTY (for users in Australia only)**

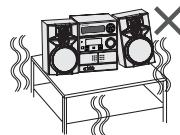
## Precautions

### ■ General

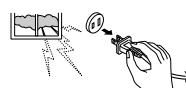
- Please ensure that the equipment is positioned in a well ventilated area and ensure that there is at least 4" (10 cm) of free space along the sides, top and back of the equipment.



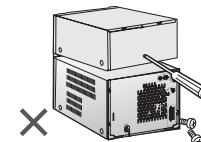
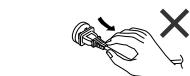
- Use the unit on a firm, level surface free from vibration.



- Keep the unit away from direct sunlight, strong magnetic fields, excessive dust, humidity and electronic/electrical equipment (home computers, facsimiles, etc.) which generate electrical noise.
- Do not place anything on top of the unit.
- Do not expose the unit to moisture, to temperatures higher than 140°F (60°C) or to extremely low temperatures.
- If your system does not work properly, disconnect the AC power cord from the AC outlet. Plug the AC power cord back in, and then turn on your system.
- In case of an electrical storm, unplug the unit for safety.



- Hold the AC power plug by the head when removing it from the AC outlet, as pulling the cord can damage internal wires.
- The AC power plug is used as disconnect device and shall always remain readily operable.
- Do not remove the outer cover, as this may result in electric shock. Refer internal service to your local SHARP service facility.**



- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, tablecloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
- This unit should only be used within the range of 41°F - 95°F (5°C - 35°C).

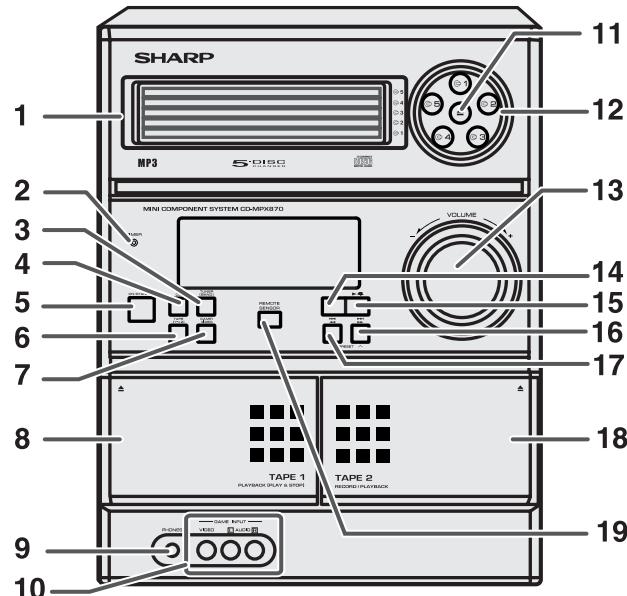
### Warning:

The voltage used must be the same as that specified on this unit. Using this product with a higher voltage other than that which is specified is dangerous and may result in a fire or other type of accident causing damage. SHARP will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that which is specified.

### ■ Volume control

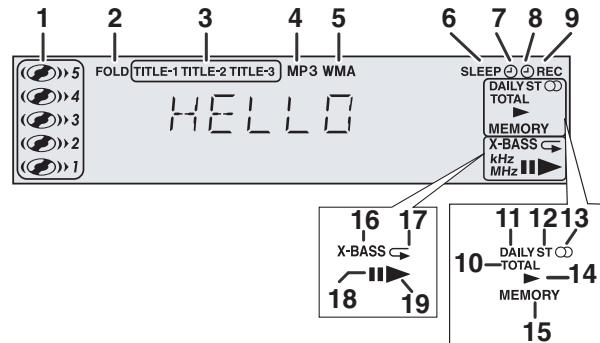
The sound level at a given volume setting depends on speaker efficiency, location, and various other factors. It is advisable to avoid exposure to high volume levels, which occurs while turning the unit on with the volume control setting up high, or while continually listening at high volumes.

## Controls and indicators



### ■ Front panel

	Reference page
1. Disc Trays .....	17
2. Timer Indicator .....	34
3. Tuner (Band) Button .....	27
4. CD Button .....	17
5. ON/STAND-BY Button .....	14
6. Tape (1 → 2) Button .....	29
7. Game/Video Button .....	37
8. Tape 1 Cassette Compartment .....	29
9. Headphone Jack .....	38
10. Game/Video Input Jacks .....	37
11. Disc Tray Open/Close Button .....	17
12. Disc Number Select Buttons .....	17
13. Volume Control .....	14
14. CD or Tape Stop Button .....	18, 30
15. CD Play or Repeat, Tape Play Button .....	17, 21, 29
16. CD Track Up or Fast Forward, Tape 2 Fast Forward, Tuner Preset Up, Time Up Button .....	15, 18, 28, 30, 33
17. CD Track Down or Fast Reverse, Tape 2 Rewind, Tuner Preset Down, Time Down Button .....	15, 18, 28, 30, 33
18. Tape 2 Cassette Compartment .....	29
19. Remote Sensor .....	13

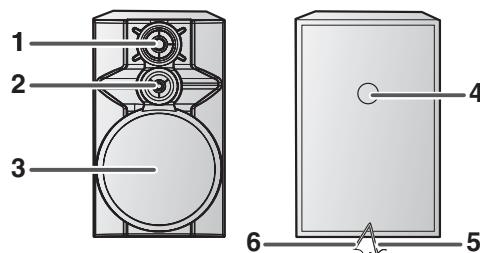


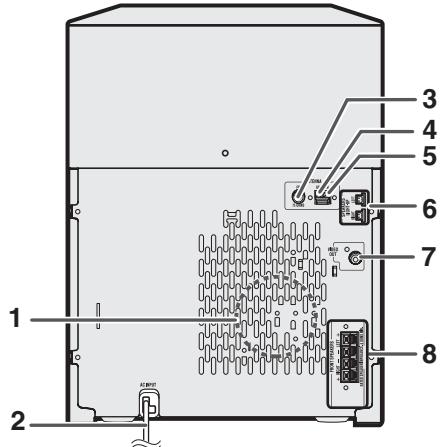
## ■ Display

	Reference page
1. Disc Number Indicators .....	20
2. MP3/WMA Folder Indicator .....	23
3. MP3/WMA Title Indicators .....	23
4. MP3 Indicator .....	17
5. WMA Indicator .....	17
6. Sleep Indicator .....	36
7. Timer Play Indicator .....	34
8. Timer Recording Indicator .....	34
9. Tape 2 Record Indicator .....	31
10. MP3/WMA Total Indicator .....	24
11. Daily Timer Indicator .....	34
12. FM Stereo Mode Indicator .....	27
13. FM Stereo Receiving Indicator .....	27
14. Tape Play Indicator .....	29
15. Memory Indicator .....	22, 28
16. Extra Bass Indicator .....	14
17. Disc Repeat Play Indicator .....	21
18. Disc Pause Indicator .....	18
19. Disc Play Indicator .....	17

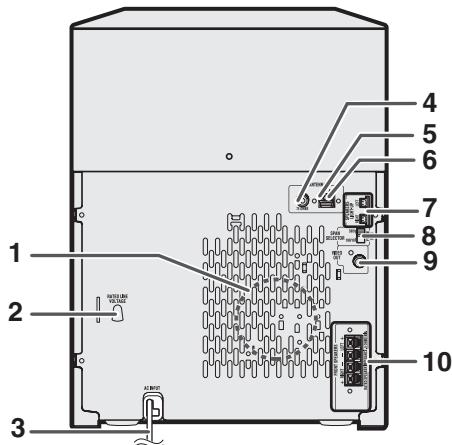
## ■ Front Speaker

1. Tweeter
2. Super Tweeter
3. Woofer
4. Bass Reflex Duct
5. Speaker Wire
6. Speaker Light-Up Wire

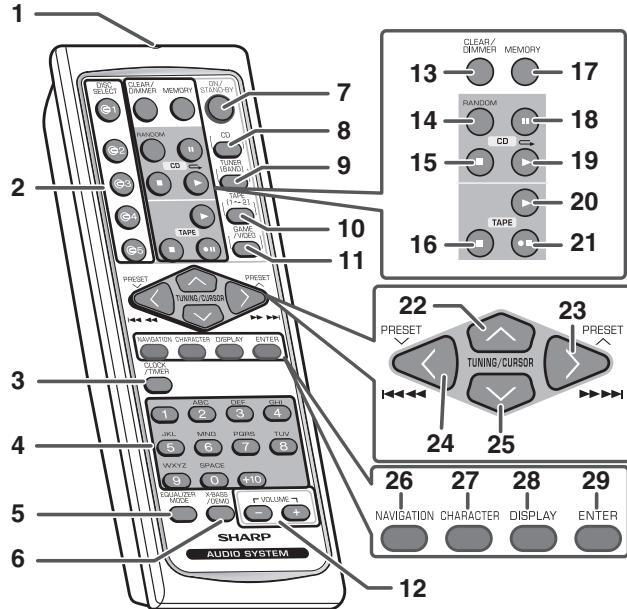


**Controls and indicators (continued)****■ Rear panel**

	Reference page
1. Cooling Fan .....	11
2. AC Power Cord .....	11
3. FM 75 Ohms Antenna Jack .....	10
4. AM Antenna Ground Terminal .....	10
5. AM Loop Antenna Terminal .....	10
6. Speaker Light-up Jacks .....	10
7. Video out Jack .....	37
8. Front Speaker Terminals .....	10

**■ Rear panel (CD-MPX870W only)**

	Reference page
1. Cooling Fan .....	11
2. AC Voltage Selector .....	11
3. AC Power Cord .....	11
4. FM 75 Ohms Antenna Jack .....	10
5. AM Antenna Ground Terminal .....	10
6. AM Loop Antenna Terminal .....	10
7. Speaker Light-up Jacks .....	10
8. Span Selector Switch .....	12
9. Video out Jack .....	37
10. Front Speaker Terminals .....	10



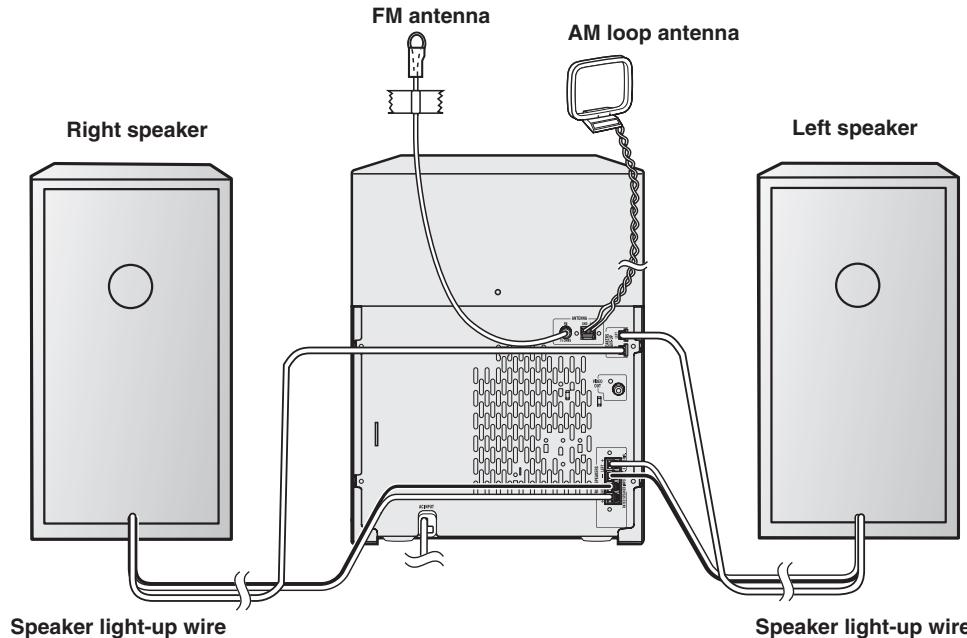
### ■ Remote control

	Reference page
1. Remote Control Transmitter	13
2. Disc Number Select Buttons	17
3. Clock/Timer Button	15, 33
4. Character Input/Disc Direct Search Buttons	20, 25
5. Equalizer Mode Select Button	14
6. Extra Bass/Demo Button	14
7. ON/STAND-BY Button	14
8. CD Button	17
9. Tuner (Band) Button	27
10. Tape (1 ~ 2) Button	29
11. Game/Video Button	37
12. Volume Up and Down Buttons	14
13. Disc Clear/Dimmer Button	14, 22
14. Disc Random Button	21
15. Disc Stop Button	18
16. Tape Stop Button	29
17. Memory Button	15, 22, 28, 33
18. Disc Pause Button	18
19. Disc Play or Repeat Button	17, 21
20. Tape Play Button	29
21. Tape 2 Record/Pause Button	31
22. Tuning Up/Cursor Up Button	23, 27
23. Disc Track Up or Fast Forward/Tape 2 Fast Forward/Tuner Preset Up/Time Up/Cursor Right Button	15, 18, 28, 30, 33
24. Disc Track Down or Fast Reverse/Tape 2 Rewind/Tuner Preset Down/Time Down/Cursor Left Button	15, 18, 28, 30, 33
25. Tuning Down/Cursor Down Button	23, 27
26. MP3/WMA Navigation Mode Select Button	23
27. Character Button	23
28. MP3/WMA Display Button	19
29. Enter Button	23

## System connections

Make sure to unplug the AC power cord before any connections.

■ Antenna connection (see page 10)



■ Speaker connection  
(see page 10)

■ AC power connection (see page 11)

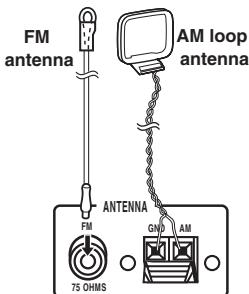
### ■ Antenna connection

#### Supplied FM antenna:

Connect the FM antenna wire to the FM 75 OHMS jack and position the FM antenna wire in the direction where the strongest signal can be received.

#### Supplied AM loop antenna:

Connect the AM loop antenna to the AM and GND terminals. Position the AM loop antenna for optimum reception. Place the AM loop antenna on a shelf, etc., or attach it to a stand or a wall with screws (not supplied).

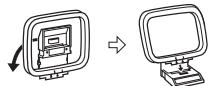


#### Note:

Placing the antenna on the unit or near the AC power cord may cause noise pickup. Place the antenna away from the unit for better reception.

#### Installing the AM loop antenna:

##### < Assembling >

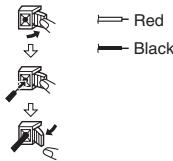
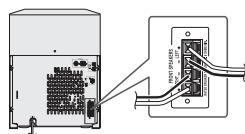


##### < Attaching to the wall >



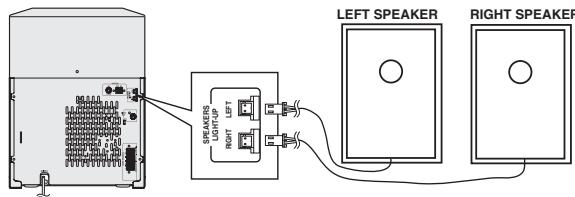
### ■ Speaker connection

Connect the black wire to the FRONT SPEAKERS minus (-) terminal, and the red wire to the FRONT SPEAKERS plus (+) terminal.



### ■ Speaker Light-Up connection

Connect the speaker light-up wires to the SPEAKERS LIGHT-UP jacks for speaker illumination. To turn off the speaker light-up feature, press the CLEAR/DIMMER button on the remote control for 2 seconds or more.

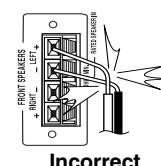


#### Note:

Placing the right speaker light-up wire to the RIGHT jack and the left speaker light-up wire to the LEFT jack.

#### Caution:

- Use speakers with an impedance of 6 ohms or more, as lower impedance speakers can damage the unit.
- Do not mistake the right and the left channels. The right speaker is the one on the right side when you face the unit.
- **Do not let the bare speaker wires touch each other.**
- Do not stand or sit on the speakers. You may be injured.
- Do not allow any objects to fall into or to be placed in the bass reflex duct.

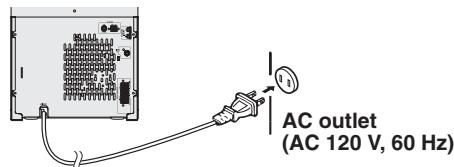


## System connections (continued)

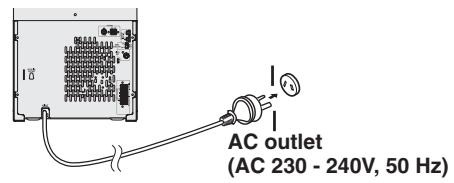
### ■ AC power connection

After checking all the connections have been made correctly, plug the AC power cord of this unit into the AC outlet. If you plug in the unit first, the unit will enter the demonstration mode.

(CD-MPX870 only)



CD-MPX870W (users in Australia only)

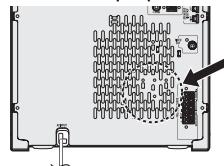


#### Notes:

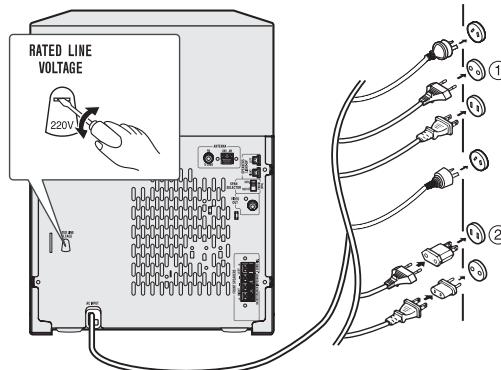
- The unit will start the tape initialization when plugged into the AC outlet. During this process, initializing sound will be heard and the unit cannot be turned on. Wait until the process is finished.
- Unplug the AC power cord from the AC outlet if the unit will not be in use for a prolonged period of time.

#### Cooling fan:

The main unit is built with a cooling fan at the rear of the unit for improved cooling. Please do not cover the opening of the fan with any obstacles, as this will block proper ventilation.



E-11



### Main Unit (CD-MPX870W only)

#### ■ Setting the AC voltage selector

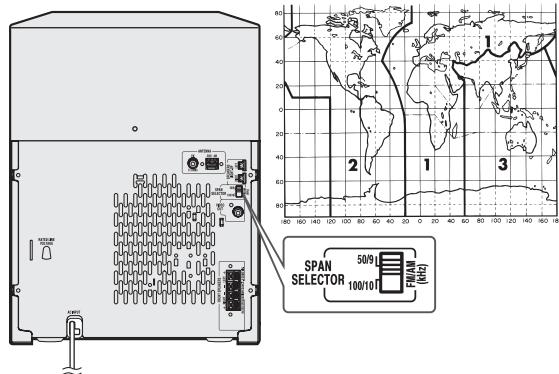
Check the setting of the AC voltage selector located on the rear panel before plugging the unit into the AC outlet. If necessary, adjust the selector to correspond to the AC power voltage used in your area.

Turn the selector with a screwdriver until the appropriate voltage number appears in the window (110 V, 127 V, 220V or 230 V-240 V AC).

#### AC Plug Adaptor

In areas (or countries) where the AC outlet as shown in illustration ② is used, connect the unit using the AC plug adaptor supplied with the unit, as illustrated. The AC plug adaptor is not included in areas where the AC outlet and AC power plug can be directly connected (see illustration ①).

■ Setting the FM/AM span selector  
(CD-MPX870W only)



The International Telecommunication Union (ITU) has established that member countries should maintain either a 100 kHz or a 50 kHz interval between broadcasting frequencies of FM stations and 10 kHz or 9 kHz for AM station. The illustration shows the 50/9 kHz zones (regions 1 and 3), and the 100/10 kHz zone (region 2). Before using the unit, set the SPAN SELECTOR switch (on the rear panel) to the interval (span) of your area.

To change the tuning zone:

- 1 Press the ON/STAND-BY button to enter the stand-by mode.
- 2 Set the SPAN SELECTOR switch (on the rear panel) as follows.
  - For 50 kHz FM interval (9 kHz in AM) → 50/9
  - For 100 kHz FM interval (10 kHz in AM) → 100/10
- 3 While pressing down the ▲ button and the ■ button, press the TUNER (BAND) button until "CLEAR ALL" appears.

**Caution:**

This operation will erase all data stored in memory including clock, timer settings, tuner preset, and CD program.

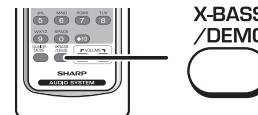
■ Demonstration mode

The first time the unit is plugged in, the unit will enter the demonstration mode. You will see words scroll and the front speaker will light up in flashing mode.



To cancel the demonstration mode:

When the unit is in the power stand-by mode (demonstration mode), press the X-BASS/DEMO button. The demonstration mode will be canceled and the display will disappear.



To return to the demonstration mode:

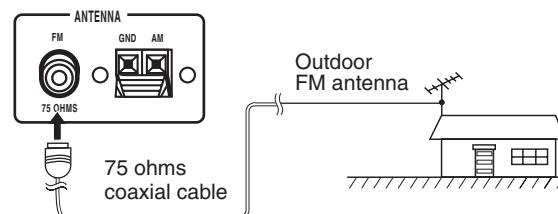
When the unit is in the power stand-by mode, press the X-BASS / DEMO button again.

**Note:**

When the power is on, the X-BASS/DEMO button can be used to select the extra bass mode.

■ Outdoor FM antenna

Use an outdoor FM antenna if you require better reception. Consult your dealer.



**Note:**

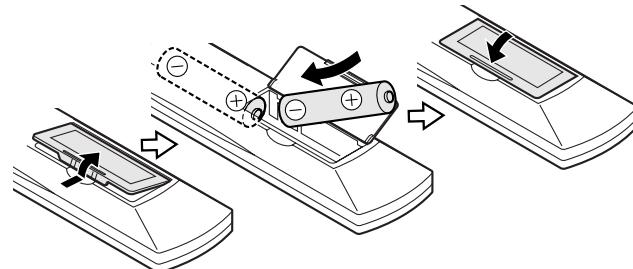
When an outdoor FM antenna is used, disconnect the supplied FM antenna wire.

## Remote control

### ■ Battery installation

Use 2 "AA" size batteries (UM/SUM-3, R6, HP-7 or similar).  
Batteries are not included.

- 1 Open the battery cover.
- 2 Insert the batteries according to the direction indicated in the battery compartment.  
When inserting or removing the batteries, push them toward the  $\ominus$  battery terminals.
- 3 Close the battery cover.



#### Precautions for battery use:

- Replace all old batteries with new ones at the same time.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove the batteries if the unit will not be used for long periods of time. This will prevent potential damage due to battery leakage.

#### Caution:

- Do not use rechargeable batteries (nickel-cadmium battery, etc.).
- Installing the batteries incorrectly may cause the unit to malfunction.

#### Battery removal:

Open the battery cover and pull up the battery to take out.

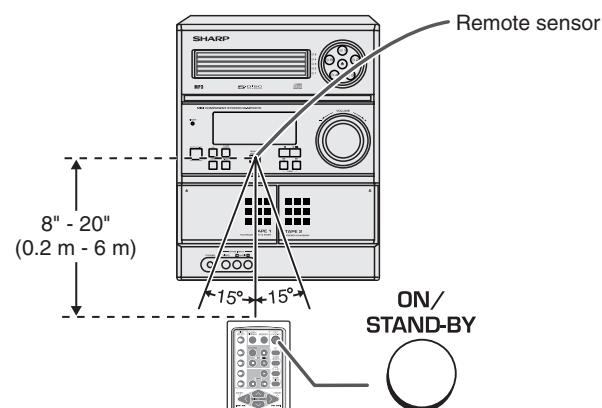
#### Notes concerning use:

- Replace the batteries if the operating distance is reduced or if the operation becomes erratic.
- Periodically clean the transmitter on the remote control and the sensor on the unit with a soft cloth.
- Exposing the sensor on the unit to strong light may interfere with operation. Change the lighting or the direction of the unit.
- Keep the remote control away from moisture, heat, shock, and vibrations.

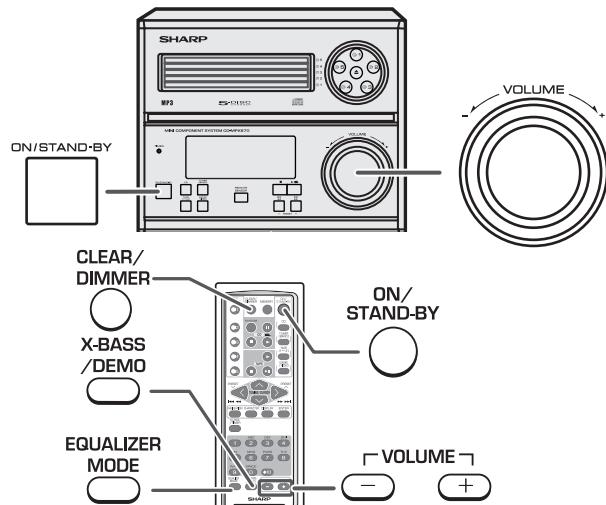
### ■ Test of the remote control

Check the remote control after checking all the connections (see pages 9 - 12).  
Point the remote control directly at the remote sensor on the unit.

**The remote control can be used within the range shown below:**  
Press the ON/STAND-BY button. Does the power turn on? Now, you can enjoy music.



## General control



### To turn the power on

Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.

#### After use:

Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.

### Illumination light control

When the power is turned on, light illuminates around the display. To turn on/off the light, hold down the CLEAR/DIMMER button on the remote control for 2 seconds or more.

### Speaker light up control

The speaker will light up according to the level of the music source played back. To turn on/off the light, hold down the CLEAR/DIMMER button on the remote control for 2 seconds or more.

### Volume auto fade-in

If you turn off and on the main unit with the volume set to 27 or higher, the volume starts at 16 and fades in to the last set level.

### Volume control

#### Main unit operation:

When the VOLUME control is turned clockwise, the volume will increase. When it is turned counterclockwise, the volume will decrease.

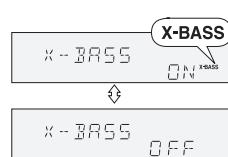


#### Remote control operation:

Press the VOLUME (+ or -) button to increase or decrease the volume.

### Bass Control (X-BASS)

When the X-BASS/DEMO button is pressed, the unit will enter the extra bass mode. To cancel this mode, press the X-BASS/DEMO button again.

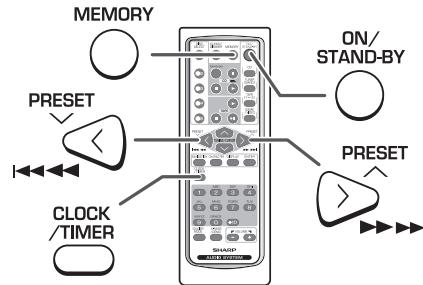


### Equalizer

When the power is first turned on, the unit will enter FLAT mode. When the EQUALIZER MODE button is pressed, the current mode setting will be displayed. To change to a different mode, press the EQUALIZER MODE button repeatedly until the desired sound mode appears.

In CD/TUNER/TAPE mode	In GAME/VIDEO mode
→ FLAT No equalization.	→ FLAT No equalization.
↓ ROCK For rock music.	↓ ROCK For rock music.
↓ CLASSIC For classical music.	↓ CLASSIC For classical music.
↓ POPS For pop music.	↓ ACTION For action games.
↓ VOCALS Vocals are enhanced.	↓ SPORTS For sports games.
↓ JAZZ For jazz.	↓ RACING For car racing games.

## Setting the clock (Remote control only)



In this example, the clock is set for the 12-hour (AM 12:00) display.

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
- 2 Press the CLOCK/TIMER button.**
- 3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select "CLOCK", and press the MEMORY button.**



- 4 Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select 12-hour or 24-hour display and then press the MEMORY button.**



- "AM 12:00" → The 12-hour display will appear.  
(AM 12:00 - PM 11:59)
- "AM 0:00" → The 12-hour display will appear.  
(AM 0:00 - PM 11:59)
- "0:00" → The 24-hour display will appear.  
(0:00 - 23:59)

- 5 Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to adjust the hour and then press the MEMORY button.**



Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button once to advance the time by 1 hour. Hold it down to advance continuously.

- 6 Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to adjust the minutes and then press the MEMORY button.**



Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button once to advance the time by 1 minute. Hold it down to change the time in 5-minute intervals.

### To confirm the time display:

[When the unit is in the stand-by mode]

Press the CLOCK/TIMER button.

The time display will appear for about 10 seconds.

[When the power is on]

Press the CLOCK/TIMER button.

Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to display the time.

The time display will appear for about 10 seconds.

### Note:

The "CLOCK" will appear or time will flash to confirm the time display when the AC power supply is restored after a power failure or unplugging the unit. If incorrect, readjust the clock as follows.

### To readjust the clock:

Perform "Setting the clock" from step 1. If the "CLOCK" does not appear in step 3, step 4 (for selecting the 12-hour or 24-hour display) will be skipped.

### To change the 12-hour or 24-hour display:

- 1 Clear all the programmed contents. [Refer to "Clearing all the memory (reset)" on page 40 for details.]
- 2 Perform "Setting the clock" from step 1.

## Listening to a CD or MP3/WMA disc

This system can play back a standard CD, CD-R/RW in the CD format and CD-R/RW with MP3 or WMA files, but cannot record on them. Some audio CD-R and CD-RW discs may not be playable due to the state of the disc or the device that was used for recording.

### MP3:

**MP3 is a form of compression. It is an acronym which stands for MPEG Audio Layer 3.**

**MP3 is a type of audio code which is processed by significant compression from the original audio source with very little loss in sound quality.**

- This system supports MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3, and VBR files.
- During VBR file playback, time counter in the display may differ from its actual playback time.

### WMA:

**WMA files are Advanced System Format files that include audio files which are compressed with Windows Media Audio codec. WMA is developed by Microsoft as an audio format file for Windows Media Player.**

- "MP3" or "WMA" indicator will light up after the unit reads information on an MP3 or WMA disc.

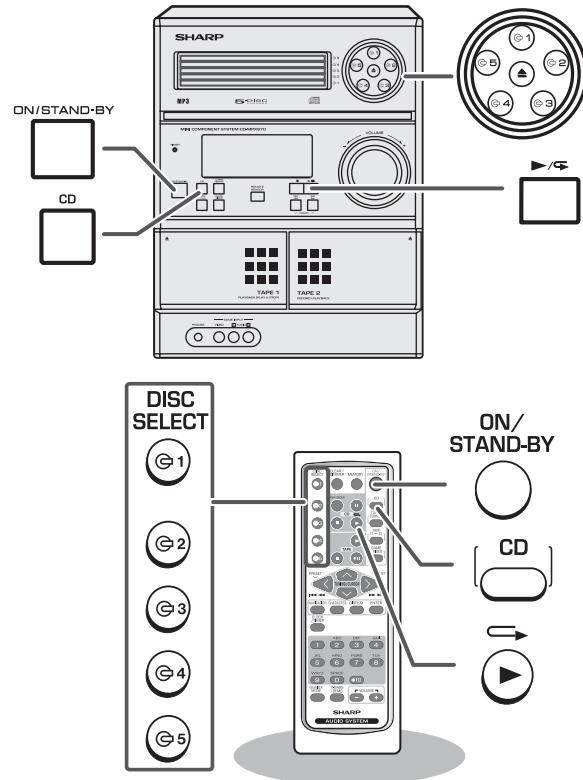
### Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- CD button (main unit and remote control): The unit turns on and the "CD" function is activated.
- CD ▶ / ◁ button on the remote control: The unit turns on and CD playback starts (regardless of the last function).
- ▶ / ◁ button on the main unit: The unit turns on and playback of the last function starts (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

### Auto power off function:

In the stop mode of CD, MP3 or WMA operation, the main unit enters the stand-by mode after 15 minutes of inactivity.

*CD or MP3/WMA disc Playback***Listening to a CD or MP3/WMA disc (continued)**

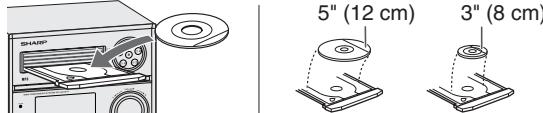
**1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

**2 Press the CD button.**

**3 Press the  $\odot 1$  button and within 5 seconds, press the  $\Delta$  button to open the disc tray 1.**

**4 Place the disc on the disc tray 1, label side up.**

Be sure to place 3" (8 cm) disc in the middle of the disc trays.



**5 Press  $\Delta$  button to close the disc tray 1.**

[CD]



Total number of tracks on the disc      Total playing time of the disc

- Due to the structure of the disc information, it takes longer to read an MP3/WMA disc than a normal CD (approximately 20 to 90 seconds).

[MP3/WMA]



Total number of folders      Total number of files

MP3 indicator

WMA indicator

**6 You can place discs on the trays 2 - 5 by following steps 3 - 5.**

**7 Press the  $\triangleright / \triangleleft$  button to start playback.**



- Playback will begin from track 1 on disc 1. After that disc finishes playing, the next disc will automatically play.
- After the last track on the fifth disc is played, the unit will stop automatically.
- When there is no disc in one of the disc trays (1 - 5), the empty tray will be skipped to the next tray with a disc.

**To exchange other discs while playing a disc:**

Press one of the  $\odot 1$  -  $\odot 5$  buttons for the stopped disc and within 5 seconds, press the  $\Delta$  button and exchange discs.

**To remove the discs:**

In the stop mode, press the  $\odot 1$  -  $\odot 5$  buttons and within 5 seconds, press the  $\Delta$  button.

**Caution:**

- Do not place two discs in a same tray.
- Do not play discs of special shapes (heart, octagon, etc.) as it may cause malfunctions.
- Do not push the disc tray while it is moving.
- If the power fails while the tray is open, wait until the power is restored.
- If the disc tray is stopped with force, "ER-CD20" will appear on the display for 3 seconds and the unit will not function. If this occurs, press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode and then turn the power on again.
- If TV or radio interference occurs during CD operation, move the unit away from the TV or radio.
- If a disc is damaged, dirty, or loaded upside down, the disc will skip or not play.

**■ Various disc functions**

Function	Main unit	Remote control	Operation
Play			Press in the stop mode.
Stop			Press in the playback mode.
Pause			Press in the playback mode. Press the $\blacktriangleright/\triangleleft$ button to resume playback from the paused point.
Track up/ Track down			Press in the playback or stop mode. If you press the button in the stop mode, press the $\blacktriangleright/\triangleleft$ button to start the desired track.
Fast for- ward/Fast reverse			Press and hold down in the playback mode. Release the button to resume playback.

## Listening to a CD or MP3/WMA disc (continued)

### Notes for CD:

- Track up/track down is possible only within individual discs.
- Fast forward/fast reverse is possible only within individual discs.
- When the end of the last track is reached during fast forward, "END" will appear on the display and CD operation will be paused. When the beginning of the first track is reached during fast reverse, the unit will enter the playback mode.

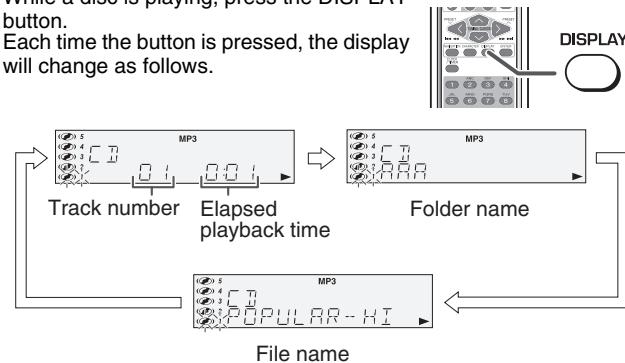
### Notes for MP3/WMA discs:

- Track up/track down is possible only within individual discs.
- The sound is heard during fast forward/fast reverse with a CD, but not with an MP3/WMA disc. For fast forward or fast reverse of an MP3/WMA disc, refer to playback time on the display.
- Fast forward/fast reverse is possible only within individual tracks.
- When the end of the track is reached during fast forward, the next track will be played. Playback of the track will begin when its beginning is reached during fast reverse.

### ■ To change the display (MP3/WMA discs only)

While a disc is playing, press the DISPLAY button.

Each time the button is pressed, the display will change as follows.

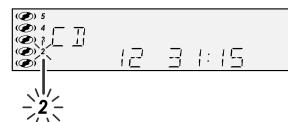


## Advanced CD or MP3/WMA disc playback

### ■ To specify a disc to play

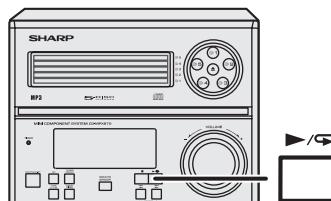
You can play a disc by specifying the disc number.

- 1 Press one of the  $\odot 1 - \odot 5$  buttons to select the desired disc.



Selected disc number

- 2 Within 5 seconds, press the  $\triangleright / \triangleleft$  button on the main unit.



- Playback will begin from track 1 on the chosen disc.
- After the last track on the last disc is played, the unit stops automatically.

**Note:**

If a disc tray with no disc is selected, playback will not start and the disc indicator will disappear.

**To stop playback:**

Press the ■ (CD ■) button.

### ■ Direct track search

By using the direct search buttons, the desired tracks on the current disc can be played.

Use the direct search buttons on the remote control to select the desired track while playing the selected disc.

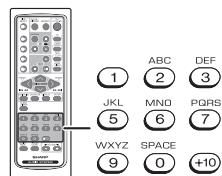


Selected track number

- The direct search buttons allow you to select up to number 9.
- When selecting number 10 or higher, use the "+10" button.

**A. For example, to choose 13**

- 1 Press the "+10" button once.
- 2 Press the "3" button.



**B. For example, to choose 30**

- 1 Press the "+10" button three times.
- 2 Press the "0" button.

If the direct search buttons are pressed while the disc is stopped, press the  $\triangleright / \triangleleft$  button to start the desired track on the current disc.

**Notes:**

- A track number higher than the number of tracks on the disc cannot be selected.
- During random play, direct search is not possible.

ENGLISH

■ Repeat play

Repeat play can play all 5 discs, all tracks on a chosen disc, or a programmed sequence continuously.

To repeat one disc:

Press the ▶ / ⇤ button twice.

To repeat all tracks on up to 5 discs:

Press the ▶ / ⇤ button three times.

To repeat desired tracks:

Perform steps 1 - 6 in "Programmed play" section on page 22 and then press the ▶ / ⇤ button twice.



To cancel repeat play:

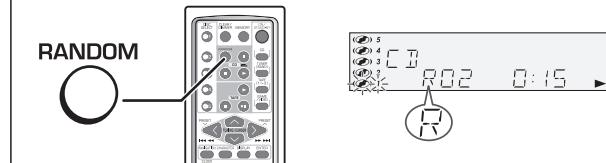
Press the ▶ / ⇤ button again.  
"⇨" will disappear.

■ Random play

The tracks on the disc(s) can be played in random order automatically.

To random play all tracks on up to 5 discs:

Press the RANDOM button on the remote control.



To cancel random play:

Press the ▶ / ⇤ button.  
"R" will disappear.

Notes:

- If you press the ▶▶ button during random play, you can move to the next track by the random operation. On the other hand, the ▶◀ button does not allow you to move to the previous track. The beginning of the track being played will be located.
- In random play, the unit will select and play tracks automatically. (You cannot select the order of the tracks.)

Caution:

After performing repeat or random play, be sure to press the ■ (CD ■) button. Otherwise, the disc(s) will play continuously.

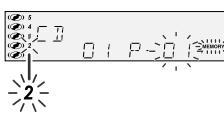
## ■ Programmed play

You can choose up to 32 selections for playback in the order you like.

- 1** While in the stop mode, press the MEMORY button to enter the programming save mode.



- 2** Press one of the  $\odot 1$  -  $\odot 5$  buttons to select the desired disc.



Selected disc number

- 3** Press the direct search buttons on the remote control to select the desired track.



Selected track number

You can also select a track by pressing the  $\blacktriangleleft$  or  $\triangleright$  button.

- 4** Press the MEMORY button to save the track number.



- 5** Repeat steps 2 - 4 for other tracks. Up to 32 tracks can be programmed.

If you make a mistake, the programmed tracks can be cleared by pressing the CLEAR/DIMMER button.

- 6** Press the ■ (CD ■) button.

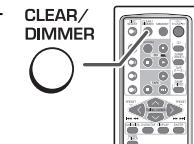
The total number in memory will appear.



- 7** Press the  $\triangleright$  /  $\triangleleft$  button to start playback.

### To clear the programmed selections:

Press the CLEAR/DIMMER button on the remote control while the "MEMORY" indicator is flashing. Each time the button is pressed, one track will be cleared, beginning with the last track programmed.



### To cancel the programmed play mode:

While in the stop mode and the "MEMORY" indicator is lit, press the CLEAR/DIMMER button on the remote control. The "MEMORY" indicator will disappear and all the programmed contents will be cleared.

### Adding tracks to the program:

If a program has been previously stored, the "MEMORY" indicator will be displayed. Then follow steps 1 - 6 to add tracks. The new tracks will be stored after the last track of the original program.

### To check which tracks are programmed:

While the unit is stopped in the programmed play mode, press the  $\blacktriangleleft$  or  $\triangleright$  button.

### Notes:

- When a disc with programmed tracks is ejected, the program is automatically canceled.
- Even if you press the ON/STAND-BY button to enter the stand-by mode or change the function from CD to another, the programmed selections will not be cleared.
- During the program operation, random play is not possible.

## MP3/WMA navigation (only for MP3/WMA files)

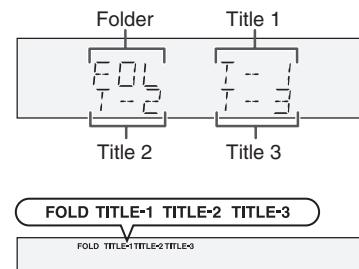
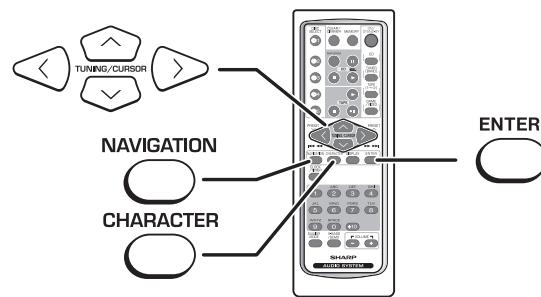
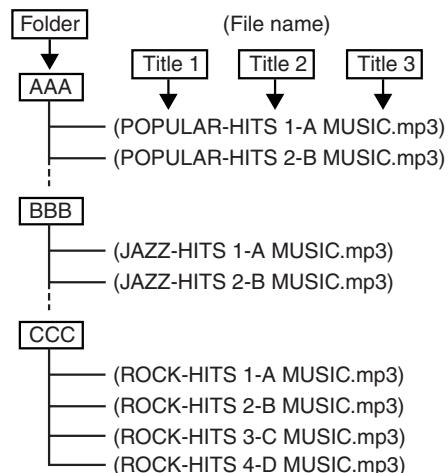
### MP3/WMA navigation:

You can search and play files by folder or title. For example, when you assign three titles to a file, enter genre (such as jazz) as title 1, album name as title 2, and music title as title 3 to search the file by any title.

- You can search and play files by folder or title 1/2/3 within one MP3/WMA disc (see page 24).
- By entering a name, you can search files by folder or title 1/2/3 within one MP3/WMA disc (see page 25).
- Folders or titles can be programmed within one MP3/WMA disc (see page 26).

When you enter file names on your PC, connect words with hyphens. This product recognizes the first word as title 1, second one as title 2, and third one as title 3. Up to three words can be recognized.

#### Example:



#### Notes:

- MP3 files must have the extension ".mp3".
- WMA files must have the extension ".wma".
- Up to 100 folders or 300 files can be read on the unit. If either limit is exceeded, no more folders/files are displayed.
- This unit recognizes and displays up to 48 characters for folder names, and up to 32 characters for title 1/2/3.
- All file/folder names appear in uppercase.

### ■ File search (by folder or title 1/2/3)

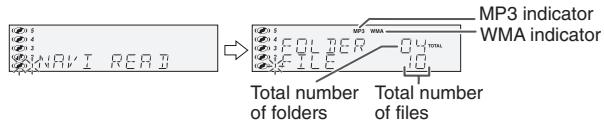
You can search and play files by folder or title 1/2/3 within one MP3/WMA disc.

**1** Press one of the  $\odot 1$  -  $\odot 5$  buttons to select a disc tray containing an MP3/WMA disc.

**2** Press the  $\blacktriangleright$  /  $\lhd$  button, and the unit starts to read the MP3 disc.

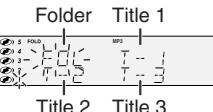
**3** Press the CD  $\blacksquare$  button to stop playback.

"NAVI READ" appears and the display shows the total number of folders and files on the selected disc.



**4** Press the NAVIGATION button.

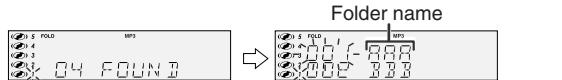
**5** Press the  $<$ ,  $>$ ,  $\wedge$  or  $\vee$  cursor button on the remote control to select "FOL", "T-1", "T-2" or "T-3". To search files by folder name, select "FOL" (will flash).



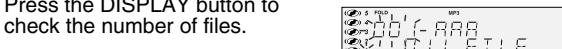
The following steps describe file search by folder:

**6** Press the ENTER button.

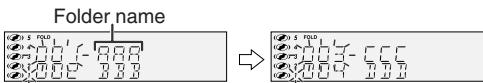
The total number of folders (or titles) appears for 2 seconds, and names of the first 2 folders (or titles) are displayed.



- The NAVIGATION button allows you to go one step back.
- Press the DISPLAY button to check the number of files.



**7** Use the  $\wedge$  or  $\vee$  cursor button to scroll and select a folder (or title), and then press the ENTER button.



If you press the  $\blacktriangleright$  /  $\lhd$  button instead of the ENTER button, all files in the selected folder (or title) are played.

**8** Use the  $\wedge$  or  $\vee$  cursor button to scroll and select a file.



**9** Press the  $\blacktriangleright$  /  $\lhd$  button to start playback.

The unit plays from the selected file to the last file in the selected folder (or title), and the previous display returns.

#### File search by title 1/2/3:

- In step 5, select "T-1", "T-2" or "T-3" and follow the same steps as file search by folder.
- The unit searches all files on the disc, regardless of the folder.

#### To stop playback:

Press the CD  $\blacksquare$  button.

#### To exit the MP3/WMA navigation mode:

In the stop mode, press the CD  $\blacksquare$  button.

#### Notes:

- In the MP3/WMA navigation mode, direct play and direct search functions are disabled.
- If a folder, title or file name does not appear, or appears incorrectly, remove and reinsert the disc and try again.
- If you press the RANDOM button in the stop mode, the MP3/WMA navigation mode will be canceled.

## MP3/WMA navigation (only for MP3/WMA files) (continued)

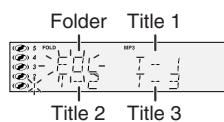
### ■ Character search (for folder or title 1/2/3)

By entering a name, you can search files by folder or title 1/2/3 within one MP3/WMA disc.

**1 Perform steps 1 - 3 in "File search (by folder or title 1/2/3)" on page 24.**

**2 Press the NAVIGATION button.**

**3 Press the <, >, ^ or v cursor button on the remote control to select "FOL", "T-1", "T-2" or "T-3". To search files by folder name, select "FOL" (will flash).**



**4 Press the CHARACTER button for 2 seconds.**

The display will be ready for editing characters.

1st row: String table

2nd row: Input editor (8 digits)



**5 Press the < or > cursor button to select the desired alphabet.**

Press the  $\blacktriangleleft$  or  $\triangleright$  button to go to the next page of character display.

**6 Press the CHARACTER button and the active character will be entered in the 2nd row of the display.**



To delete an entered character, move the cursor to the character with the ^ or v button and press the CLEAR/DIMMER button on the remote control.

**7 Repeat steps 5 and 6 to enter characters.**

In the folder (or title) name search, you do not have to enter the full name. The unit searches for names beginning with the entered characters.

**8 When finished, press the ENTER button. The unit searches for the same name within folders (or titles).**



If the search word is not in the folder (or title) name, "NOT FOUND" appears and the menu returns.

**9 Use the ^ or v cursor button to scroll and select a folder (or title).**

**10 Press the  $\triangleright$  /  $\blacktriangleleft$  button to start playback.**

All files in the selected folder (or title) are played, and the previous display returns.

**To exit the MP3/WMA navigation mode:**

In the stop mode, press the CD ■ button.

#### Notes:

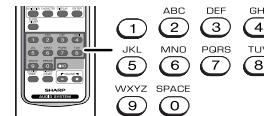
- The unit searches regardless of the case, and names found will appear in uppercase.
- Some symbols do not appear properly.

#### Character entry with direct buttons:

The direct buttons on the remote control can also be used for character entry.

In step 5 on the left, use buttons 0 - 9 to enter alphabets.

Alphabet types change as you press a button.



For example, press "2" four times to enter "C".

2 → A → B → C

#### Characters:

1	ABC	DEF	GHI	JKL	MNO	PQRS	TUV	WXYZ	SPACE
1	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	0 [ ]

[ ] : indicates a space.

### ■ Programmed play (for folder, title 1/2/3)

Folders or titles can be programmed within one MP3/WMA disc. Folder, title 1, title 2 and title 3 cannot be programmed together simultaneously.

**1 Perform steps 1 - 3 in "File search (by folder or title 1/2/3)" on page 24.**

**2 Press the NAVIGATION button.**

**3 Press the <, >, ^ or v cursor button on the remote control to select "FOL", "T-1", "T-2" or "T-3" and then press the ENTER button.**

The total number of folders (or titles) appears for 2 seconds, and names of the first 2 folders (or titles) are displayed.

**4 Press the ^ or v cursor button to select the desired folder (or title) and then press the MEMORY button.**



The folder (or title) is memorized with all the files.

**5 Repeat step 4 for other folders (or titles).**

Up to 10 folders (or 10 titles) can be programmed.

**6 Press the ▶ / ↵ button to start playback.**



Programmed play will always start from the smallest folder (or title) number.

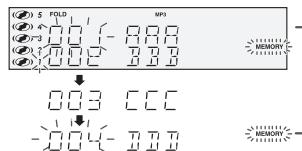
#### To stop playback:

Press the CD ■ button.

- The programmed contents are not cleared.

### To check, add or delete programmed contents:

In the stop mode, select a folder (or title) with the ^ or v cursor button. If the folder (or title) is programmed, "MEMORY" flashes.



Flashes if the folder (or title) is programmed

- When you press the MEMORY button with "MEMORY" flashing, the folder (or title) is removed from the program.
- If you press the MEMORY button with "MEMORY" off, the folder (or title) is added to the program.
- To clear all programs, press the CLEAR/DIMMER button in the stop mode.

### To exit the MP3/WMA navigation mode:

In the stop mode, press the CD ■ button.

- The programmed contents are cleared.

#### Notes:

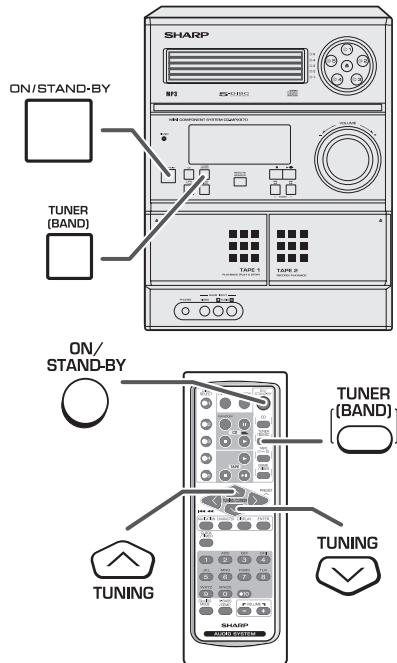
- The programmed contents are cleared when you eject a disc, play another disc, switch the function, or enter the stand-by mode with the ON/STAND-BY button.
- If you press the RANDOM button in the stop mode, the MP3/WMA navigation mode will be canceled.

### If tracks are programmed using track numbers (see "Programmed play" on page 22):

In the MP3/WMA navigation mode, only program by folder (or title) name are played. When you exit the mode, the program by folder (or title) name are cleared.

When you exit the MP3/WMA navigation mode, program by track number are canceled.  
(Program by track number are cleared when you remove the disc.)

## Listening to the radio



### Auto power on function:

- When you press any of the following buttons, the unit turns on.
- TUNER (BAND) button (main unit and remote control): The unit turns on and the "TUNER" function is activated.
  - ▶ / ⏪ button on the main unit: The unit turns on and playback of the last function starts (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

### Note for users in Australia:

This product can receive FM stereo/FM monaural and AM monaural broadcasts. AM stereo broadcasts will not be played in stereo.

### ■ Tuning

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 2 Press the TUNER (BAND) button repeatedly to select the desired frequency band (FM or AM).
- 3 Press the TUNING (▽ or △) button to tune in to the desired station.

#### Manual tuning:

Press the TUNING (▽ or △) button as many times as required to tune in to the desired station.

#### Auto tuning:

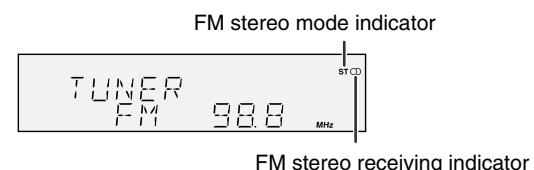
When the TUNING (▽ or △) button is pressed for more than 0.5 seconds, scanning will start automatically and the tuner will stop at the first receivable broadcast station.

#### Notes:

- When radio interference occurs, auto scan tuning may stop automatically at that point.
- Auto scan tuning will skip weak signal stations.
- To stop the auto tuning, press the TUNING (▽ or △) button again.

#### To receive an FM stereo transmission:

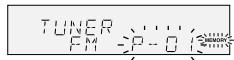
- Press the TUNER (BAND) button to display the "ST" indicator.
- "ST" will appear when an FM broadcast is in stereo.
  - If the FM reception is weak, press the TUNER (BAND) button to extinguish the "ST" indicator. The reception changes to monaural, and the sound becomes clearer.



### ■ Memorizing a station

You can store 40 AM and FM stations in memory and recall them at the push of a button. (Preset tuning)

- 1 Perform steps 1 - 3 in "Tuning" on page 27.**
- 2 Press the MEMORY button to enter the preset tuning saving mode.**



- 3 Within 30 seconds, press the PRESET (▽ or △) button to select the preset channel number.**

Store the stations in memory, in order, starting with preset channel 1.

- 4 Within 30 seconds, press the MEMORY button to store that station in memory.**



If the "MEMORY" and preset number indicators disappear before the station is memorized, repeat the operation from step 2.

- 5 Repeat steps 1 - 4 to set other stations, or to change a preset station.**

When a new station is stored in memory, the station previously memorized for that preset channel number will be erased.

**Note:**

The backup function protects the memorized stations for a few hours should there be a power failure or the AC power cord become disconnected.

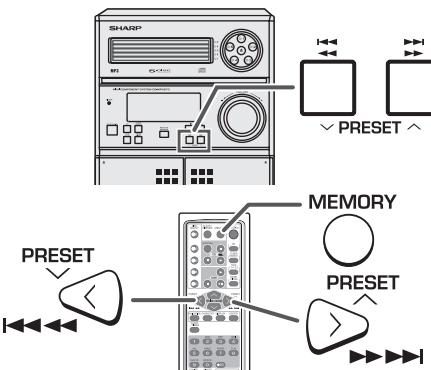
### ■ To recall a memorized station

Press the PRESET (▽ or △) button for less than 0.5 seconds to select the desired station.

### ■ To scan the preset stations

The stations saved in memory can be scanned automatically. (Preset memory scan)

- 1 Press the PRESET (▽ or △) button for more than 0.5 seconds. The preset number will flash and the programmed stations will be tuned in sequentially, for 5 seconds each.
- 2 Press the PRESET (▽ or △) button again when the desired station is located.



### ■ To erase entire preset memory

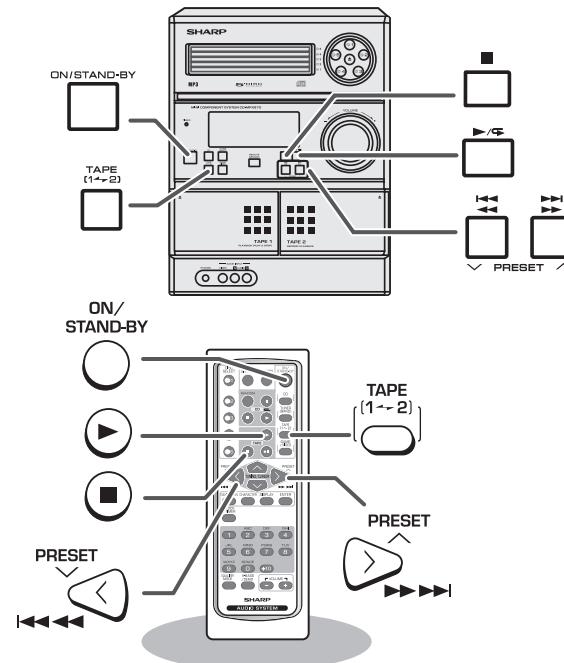
- 1 Press the ON/STAND-BY button to enter the stand-by mode.
- 2 While pressing down the ▲ button and the ▲◀◀ button, press the TUNER (BAND) button until "TUNER CL" appears.



## Listening to a cassette tape (TAPE 1 or TAPE 2)

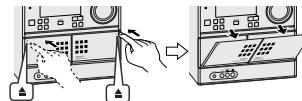
### Before playback:

- For playback, use normal or low-noise tapes for the best sound. (Metal or CrO<sub>2</sub> tapes are not recommended.)
- Do not use C-120 tapes or poor-quality tapes, as they may cause malfunctions.
- Before loading a tape into the cassette compartment, tighten the slack with a pen or a pencil.



### Tape playback

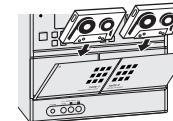
1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.



2 Open the cassette compartment by pushing the area marked "▲".



3 Load a cassette into the TAPE 1 compartment or TAPE 2 compartment with the side to be played facing toward you.



4 Press the TAPE (1 ~ 2) button to select the cassette you want to listen to.



5 Press the ▶ / ◁ (TAPE ▶) to start playback.



Tape play indicator

#### Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- TAPE (1 ~ 2) button (main unit and remote control): The unit turns on and the "TAPE" function is activated.
- TAPE ▶ button (remote control): The unit turns on and the "TAPE" function is activated.
- ▶ / ◁ button (main unit): The unit turns on and playback of the last function starts (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

#### Auto power off function:

In the stop mode of tape operation, the main unit enters the stand-by mode after 15 minutes of inactivity.

## Recording on a cassette tape

### ■ Various tape functions

Function	Main unit	Remote control	Operation
Playback			Press in the stop mode.
Stop			Press in the playback, fast forward or rewind mode.
Fast forward/ Rewind (TAPE 2 only)	 	 	Press in the playback or stop mode.

#### Caution:

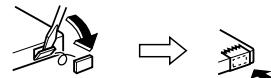
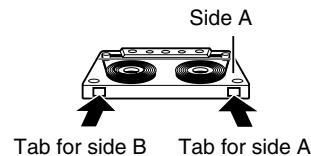
- To remove the cassette, press the ■ (TAPE ■) button, and then open the compartment.
- Before changing from one tape operation to another, press the ■ (TAPE ■) button.
- If a power failure occurs during tape operation, the tape head will remain engaged with the tape and the cassette door will not open. In this case, wait until the power is restored.

#### Before recording:

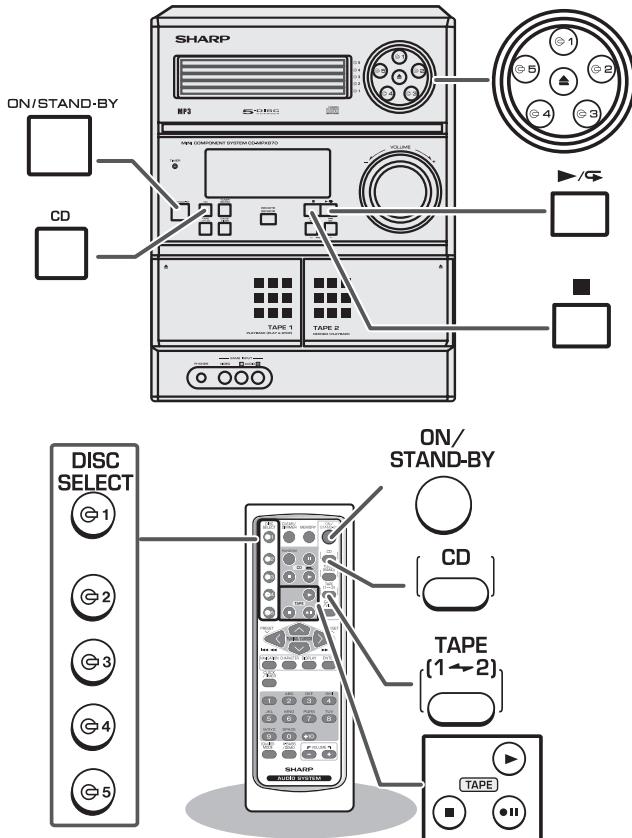
- When recording important selections, make a preliminary test to ensure that the desired material is properly recorded.
- SHARP is not liable for damage or loss of your recording arising from malfunction of this unit.
- The volume and sound controls can be adjusted with no effect on the recorded signal (Variable Sound Monitor).
- **For recording, use only normal tapes. Do not use metal or CrO<sub>2</sub> tapes.**

#### Erase-prevention tab of cassette tapes:

- When recording on a cassette tape, make sure that the erase-prevention tabs are not removed. Cassettes have removable tabs that prevent accidental recording or erasing.
- To protect the recorded sound, remove the tab after recording. Cover the tab hole with adhesive tape to record on the tape without the tab.



## Recording on a cassette tape (continued)



### ■ Recording from a CD or MP3/WMA disc

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 2 Press the CD button.
- 3 Load a cassette into the TAPE 2 cassette compartment with the side to be recorded on facing you.  
Wind past the leader of the tape, on which recording cannot be performed.
- 4 Press the **●II** button.  
Recording will be paused.
- 5 Press one of the **c 1 - c 5** buttons to select the desired disc.
- 6 Within 5 seconds, press the **▶ / ◀** button to start recording.
  - Recording is started from the selected disc. When the playback of the last track is finished or the end of the tape is reached, the disc and the cassette will stop automatically.
  - Playback of the disc will start approximately 7 seconds after the tape starts.

#### To stop recording:

Press the **■ (TAPE ■)** button.  
The disc and tape will stop.

**To perform programmed recording:**

- 1 Program discs and tracks (see page 22).
- 2 Press the **●II** button.
- 3 Press the **▶ / ⏪ (TAPE ▶)** button to start recording.

**To stop recording:**

Press the **■ (TAPE ■)** button.  
The disc and tape will stop.

**■ Recording from the radio**

- 1 Tune in to the desired station (see page 27).**
- 2 Load a cassette into the TAPE 2 cassette compartment with the side to be recorded on facing you.**  
Wind past the leader of the tape, on which recording cannot be performed.
- 3 Press the **●II** button.**  
Recording will be paused.  

- 4 Press the **▶ / ⏪ (TAPE ▶)** button to start recording.**

**To interrupt recording:**

Press the **●II** button.  
To resume recording, press the **▶ / ⏪ (TAPE ▶)** button.

**To stop recording:**

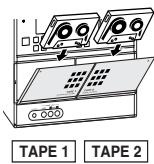
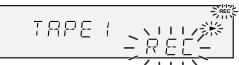
Press the **■ (TAPE ■)** button.

**Note:**

If you hear a whistling noise while recording an AM station, move the AM loop antenna.

**■ Dubbing from tape to tape**

You can record from TAPE 1 to TAPE 2.

- 1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**
- 2 Load a prerecorded cassette into the TAPE 1 cassette compartment. Insert a blank tape into the TAPE 2 cassette compartment.**  
  
It is recommended that the recording tape is the same length as the master tape.
- 3 Press the TAPE (1 → 2) button until "TAPE 1" appears on the display.**
- 4 Press the **●II** button.**  
Recording will be paused.  

- 5 Press the **▶ / ⏪ (TAPE ▶)** button to start dubbing.**

**To stop dubbing:**

Press the **■ (TAPE ■)** button.  
TAPE 1 and TAPE 2 will stop simultaneously.

**■ Erasing recorded tapes**

- 1 Load the tape to be erased into the TAPE 2 cassette compartment with the side to be erased facing toward you.
- 2 Press the TAPE (1 → 2) button until "TAPE 2" appears on the display.
- 3 Press the **●II** button.
- 4 Press the **▶ / ⏪ (TAPE ▶)** button to start erasing.

**Note:**

Make sure that the TAPE 1 is not in use.

## Timer and sleep operation (Remote control only)

### Timer playback:

The unit turns on and plays the desired source (CD, tuner, tape) at a preset time.

### Timer recording:

The unit turns on and starts recording from the tuner at the preset time.

**This unit has 2 types of timer: ONCE TIMER and DAILY TIMER.**

**Once timer:** Once timer play or once timer recording works for one time only at a preset time.

For example, if you are away but want to record a program on a radio station.

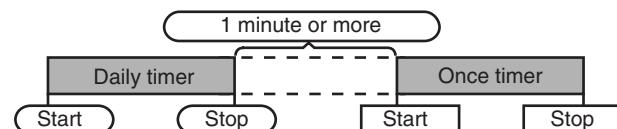
**Daily timer:** Daily timer play or daily timer recording works at the same preset time every day.

For example, set the timer as a wake-up call every morning.

### Using the once timer and daily timer in combination:

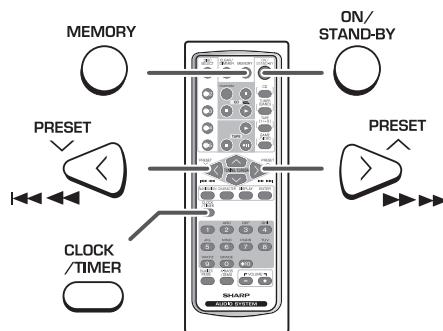
For example, use the once timer to record a radio program, and use the daily timer to wake up.

- 1 Set the daily timer (pages 33 - 35).
- 2 Set the once timer (pages 33 - 35).



### Note:

When set times for the daily timer and once timer overlap, the once timer takes priority. Allow an interval of at least 1 minute between operations.



### ■ Timer playback or timer recording

#### Before setting timer:

- 1 Check that the clock is set to the correct time (refer to page 15). If it is not set, you cannot use the timer function.
- 2 For timer playback: Load a cassette or discs to be played. For timer recording: Load a cassette for recording in the cassette compartment.



**1 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.**

**2 Press the CLOCK/TIMER button.**

**3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\triangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE" or "DAILY", and press the MEMORY button.**

**ONCE       $\leftrightarrow$       DAILY**

Set the clock to the correct time if "ONCE" or "DAILY" does not appear.

Continued to the next page

- 4** Within 10 seconds, press the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button to select "ONCE SET" or "DAILY SET", and press the **MEMORY** button.



- 5** Press the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button to select "PLAY" or "REC", and press the **MEMORY** button.



The illustrations show the daily timer setting.

- 6** Press the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button to adjust the hour and then press the **MEMORY** button.



The illustrations show the timer playback setting in the daily timer mode.

- 7** Press the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button to adjust the minutes and then press the **MEMORY** button.



- 8** Set the time to finish as in steps 6 and 7 above.

- 9** Switch input with the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button, and then press the **MEMORY** button.

To select the timer playback source: CD, TUNER, TAPE 1 or TAPE 2.

To select the timer recording source: TUNER.

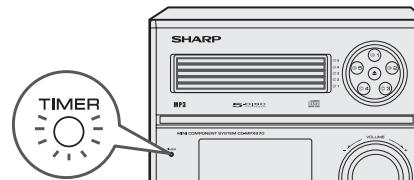
- When you select the tuner, select a station by pressing the **◀◀◀◀** or **▶▶▶▶** button, and then press the **MEMORY** button.
- If a station has not been programmed, "NO PRESET" will be displayed and timer setting will be canceled.

- 10** Adjust the volume using the **VOLUME** control, and then press the **MEMORY** button.

Do not turn the volume up too high.

- 11** Press the **ON/STAND-BY** button to enter the power stand-by mode.

The "TIMER" indicator lights up and the unit is ready for timer playback or timer recording.



Continued to the next page

## Timer and sleep operation (Remote control only) (continued)

### 12 When the preset time is reached, playback or recording will start.

The volume will increase gradually until it reaches the preset volume.

### 13 When the timer end time is reached, the system will enter the power stand-by mode automatically.

#### Once timer:

The timer will be canceled.

#### Daily timer:

The timer will operate at the same time every day. It will continue until the daily timer setting is canceled. Cancel the daily timer when it is not in use.

#### Note:

When performing timer playback or recording using another unit connected to the GAME INPUT jacks, select "GAME" in step 9. This unit will turn on or enter the power stand-by mode automatically, however, the connected unit will not turn on or off.

#### Checking the timer setting in the timer stand-by mode:

- 1 Press the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE" or "DAILY", and press the MEMORY button.
- 3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE CALL" or "DAILY CALL", and press the MEMORY button. The unit returns to the timer stand-by mode after displaying the settings in order.

#### Canceling the timer setting in the timer stand-by mode:

- 1 Press the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE" or "DAILY", and press the MEMORY button.
- 3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE OFF" or "DAILY OFF", and press the MEMORY button. Timer will be canceled (the setting will not be canceled).

#### Reusing the memorized timer setting:

The timer setting will be memorized once it is entered. To reuse the same setting, perform the following operations.

- 1 Turn the power on and press the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE" or "DAILY", and press the MEMORY button.
- 3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$  or  $\triangleright\triangleright$  button to select "ONCE ON" or "DAILY ON", and press the MEMORY button.
- 4 Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.

### ■ Sleep operation

The radio, CD, MP3/WMA disc and cassette tape can all be turned off automatically.

**1 Play back the desired sound source.**

**2 Press the CLOCK/TIMER button.**

**3 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select "SLEEP", and press the MEMORY button.**

SLEEP

**4 Press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select the time.**

(Maximum: 3 hours - Minimum: 1 minute)

- 3 hours - 5 minutes → 5-minute intervals
- 5 minutes - 1 minute → 1-minute intervals

**5 Press the MEMORY button.**

"SLEEP" will appear.



**6 The unit will enter the power stand-by mode automatically after the preset time has elapsed.**

The volume will be turned down 1 minute before the sleep operation finishes.

#### To confirm the remaining sleep time:

- 1 While "SLEEP" is indicated, press the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select "SLEEP X : XX".  
"X : XX" is remaining sleep time.
  - The remaining sleep time is displayed for about 10 seconds.
  - You can change the remaining sleep time while it is displayed by pressing the MEMORY button.

#### To cancel the sleep operation:

Press the ON/STAND-BY button while "SLEEP" is indicated.

To cancel the sleep operation without setting the unit to the stand-by mode, proceed as follows.

- 1 While "SLEEP" is indicated, press the CLOCK/TIMER button.
- 2 Within 10 seconds, press the  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  or  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  button to select "SLEEP OFF", and press the MEMORY button.

### ■ To use timer and sleep operation together

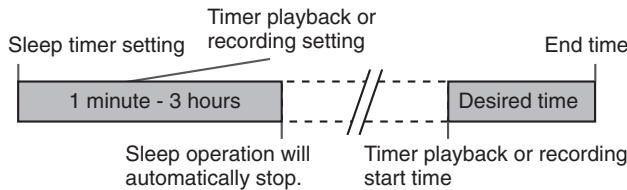
#### Sleep and timer playback:

For example, you can fall asleep listening to the radio and wake up to CD in the next morning.

#### Sleep and timer recording:

For example, you can fall asleep listening to the CD and record radio programs while sleeping.

- 1 Set the sleep time (see left, steps 1 - 5).
- 2 While the sleep timer is set, set the timer playback or recording (steps 2 - 10, pages 33 - 34).



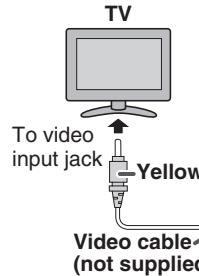
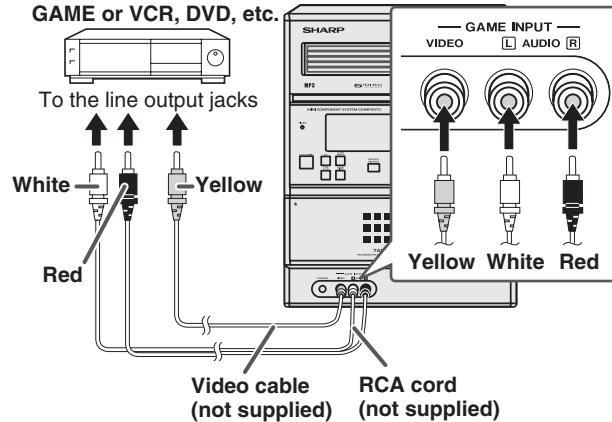
#### Caution:

When using the cassette deck, be sure the tape length is long enough to perform both functions. If you want to sleep and wake up listening to a tape, and the length of the tape is shorter than the sleep timer setting, timer playback or recording will not be possible.

## Enhancing your system

The connection cord is not included. Purchase a commercially available cord as shown below.

GAME or VCR, DVD, etc.



### ■ Listening to playback sounds of Game, VCR, DVD, etc.

- 1 Connect a video game system, VCR, DVD, etc. to the front GAME INPUT (VIDEO, AUDIO L and R) jacks.
- 2 Connect a TV to the rear VIDEO OUT jacks.  
Switch the TV input to auxiliary.
- 3 Press the ON/STAND-BY button to turn the power on.
- 4 Press the GAME/VIDEO button.
- 5 Play the connected equipment.

You can enjoy sounds from the supplied speakers and images on the TV.

#### Note:

To prevent noise interference, place the unit away from the television.

#### Auto power on function:

When you press any of the following buttons, the unit turns on.

- GAME/VIDEO button (main unit and remote control): The unit turns on and the "GAME" function is activated.
- ▶ / ◁ button on the main unit: The unit turns on and playback of the last function starts (CD,TAPE,TUNER,GAME/VIDEO).

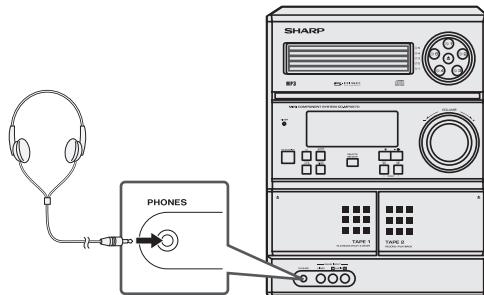
### ■ To record on a tape from game, VCR, etc.

- 1 Insert a cassette in the TAPE 2 cassette compartment.
- 2 Press the GAME/VIDEO button.
- 3 Press the ●II button.
- 4 Press the ▶ / ◁ (TAPE ▶) button.
- 5 Start the game system, VCR, etc.

## Troubleshooting chart

### ■ Headphones

- Before plugging in or unplugging the headphones, reduce the volume.
- Be sure your headphones have a 1/8" (3.5 mm) diameter plug and impedance between 16 and 50 ohms. The recommended impedance is 32 ohms.
- Plugging in the headphones disconnects the speakers automatically. Adjust the volume using the VOLUME control.



### ■ General

Symptom	Possible cause
● The clock is not set to the correct time.	● Did a power failure occur? Reset the clock. (Refer to page 15.)
● When a button is pressed, the unit does not respond.	● Set the unit to the power standby mode and then turn it back on. ● If the unit still malfunctions, reset it. (Refer to page 40.)
● No sound is heard.	● Is the volume level set to "0"? ● Are the headphones connected? ● Are the speaker wires disconnected?

### ■ CD player

Symptom	Possible cause
● Playback does not start. ● Playback stops in the middle or is not performed properly.	● Is the disc loaded upside down? ● Does the disc satisfy the standards? ● Is the disc distorted or scratched?
● Playback sounds are skipped, or stopped in the middle of a track.	● Is the unit located near excessive vibrations? ● Is the disc very dirty? ● Has condensation formed inside the unit?

**Troubleshooting chart (continued)****ENGLISH****■ Cassette deck**

<b>Symptom</b>	<b>Possible cause</b>
● Cannot record.	● Is the erase-prevention tab removed?
● Cannot record tracks with proper sound quality.	● Is it a normal tape? (You cannot record on a metal or CrO <sub>2</sub> tape.)
● Cannot erase completely.	
● Sound skipping. ● Cannot hear treble. ● Sound fluctuation.	● Is there any slack? ● Is the tape stretched? ● Are the capstans, pinch rollers, or heads dirty?
● Cannot remove the tape.	● If a power failure occurs during playback, the heads remain engaged with the tape. Do not open the compartment with great force.

**■ Tuner**

<b>Symptom</b>	<b>Possible cause</b>
● The radio makes unusual noises continuously.	● Is the unit placed near the TV or computer? ● Is the FM antenna or AM loop antenna placed properly? Move the antenna away from the AC power cord if it's located nearby.

**■ Remote control**

<b>Symptom</b>	<b>Possible cause</b>
● The remote control does not operate.	● Is the AC power cord of the unit plugged in? ● Is the battery polarity correct? ● Are the batteries dead? ● Is the distance or angle incorrect? ● Does the remote control sensor receive strong light?

**■ Condensation**

Sudden temperature changes, storage or operation in an extremely humid environment may cause condensation inside the cabinet (CD pickup, tape heads, etc.) or on the transmitter on the remote control. Condensation can cause the unit to malfunction. If this happens, leave the power on with no disc (or cassette) in the unit until normal playback is possible (about 1 hour). Wipe off any condensation on the transmitter with a soft cloth before operating the unit.

**■ If trouble occurs**

When this product is subjected to strong external interference (mechanical shock, excessive static electricity, abnormal supply voltage due to lightning, etc.) or if it is operated incorrectly, it may malfunction.

**If such a problem occurs, do the following:**

- 1 Set the unit to the stand-by mode and turn the power on again.
- 2 If the unit is not restored in the previous operation, unplug and plug in the unit, and then turn the power on.

**Note:**

If neither operation above restores the unit, clear all the memory by resetting it.

**■ Clearing all the memory (reset)**

- 1 Press the ON/STAND-BY button to enter the power stand-by mode.
- 2 While pressing down the  $\Delta$  button and the ■ button, press the TUNER (BAND) button until "CLEAR ALL" appears.

**Caution:**

This operation will erase all data stored in memory including clock, timer settings, tuner preset, and CD program.

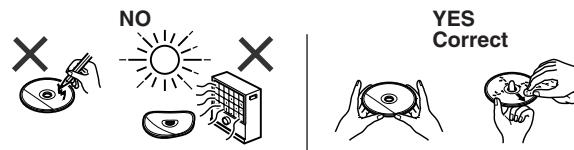
**■ Before transporting the unit**

Remove all CDs from the unit. Make sure there is no CD in the disc tray. Then, set the unit to the power stand-by mode. Carrying the unit with discs left inside can damage the unit.

**■ Care of compact discs**

Compact discs are fairly resistant to damage, however mistracking can occur due to an accumulation of dirt on the disc surface. Follow the guidelines below for maximum enjoyment from your CD collection and player.

- Do not write on either side of the disc, particularly the non-label side from which signals are read. Do not mark this surface.
- Keep your discs away from direct sunlight, heat, and excessive moisture.
- Always hold the CDs by the edges. Fingerprints, dirt, or water on the CDs can cause noise or mistracking. If a CD is dirty or does not play properly, clean it with a soft, dry cloth, wiping straight out from the center, along the radius.

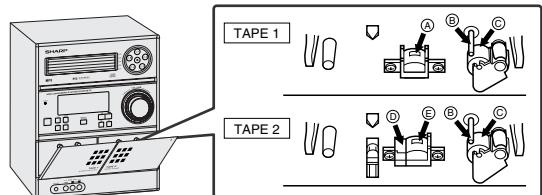


## Maintenance

ENGLISH

### ■ Cleaning the tape-handling parts

- Dirty heads, capstans or pinch rollers can cause poor sound and tape jams. Clean these parts with a cotton swab moistened with commercial head/pinch roller cleaner or isopropyl alcohol.
- When cleaning the heads, pinch rollers, etc., unplug the unit which contains high voltages.



- (A) Playback head
- (B) Capstans
- (C) Pinch rollers
- (D) Erase head
- (E) Recording/Playback head

- After long use, the deck's heads and capstans may become magnetized, causing poor sound. Demagnetize these parts once every 30 hours of playing/recording time by using a commercial tape head demagnetizer. Read the demagnetizer's instructions carefully before use.

### ■ Cleaning the CD pickup lens

In order to ensure proper operation of the CD player, preventative maintenance (cleaning of the laser pickup lens) should be performed periodically. Lens cleaners are commercially available. Contact your local CD software dealer for options.

### ■ Cleaning the cabinet

Periodically wipe the cabinet with a soft cloth and a diluted soap solution, then with a dry cloth.

#### Caution:

- Do not use chemicals for cleaning (gasoline, paint thinner, etc.). It may damage the cabinet finish.
- Do not apply oil to the inside of the unit. It may cause malfunctions.

## Specifications

As part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

### ■ General

Power source	AC 120 V, 60 Hz AC 110/127/220/230-240 V, 50/60Hz
Power consumption	CD-MPX870 135 W CD-MPX870W 120 W
Dimensions	Width: 10 - 1/4" (260 mm) Height: 13" (330 mm) Depth: 12 - 7/8" (323 mm)
Weight	CD-MPX870 17.09 lbs. (7.75 kg) CD-MPX870W 18.74 lbs. (8.5 kg)

### ■ Amplifier

Output power	MPO: 600 W (300 W + 300 W) (10% T.H.D.) RMS: 300 W (150 W + 150 W) (10% T.H.D.) RMS: 240 W (120 W + 120 W) (0.9% T.H.D.)
Output terminals	Speakers: 6 ohms Headphones: 16 - 50 ohms (recommended: 32 ohms) Video output: 1Vp-p
Input terminals	Game/ Auxiliary (audio signal): 500 mV/ 47 k ohms Game/Video: 1Vp-p

**■ CD player**

Type	5-disc multi-play compact disc player
Signal readout	Non-contact, 3-beam semiconductor laser pickup
D/A converter	1-bit D/A converter
Frequency response	20 - 20,000 Hz
Dynamic range	90 dB (1 kHz)

**■ Tuner**

<b>Frequency range</b>	
CD-MPX870	FM: 87.5 - 108.0 MHz AM: 530 - 1,720 kHz
CD-MPX870W	FM: 88.0 - 108.0 MHz AM: 531 - 1602 kHz

**■ Front Speaker**

Type	3-way type speaker system Super tweeter 2" (5 cm) tweeter 6 - 5/16" (16 cm) woofer
Maximum input power	300 W
Rated input power	150 W
Impedance	6 ohms
Dimensions	Width: 7 - 7/8" (200 mm) Height: 13" (330 mm) Depth: 9 - 1/8" (231 mm)
Weight	7.3 lbs. (3.3 kg) /each

**■ Cassette deck**

<b>Frequency response</b>	50 - 14,000 Hz (normal tape)
<b>Signal/noise ratio</b>	55 dB (TAPE 1, playback) 50 dB (TAPE 2, recording/playback)
<b>Wow and flutter</b>	0.3 % (WRMS)

## ESPAÑOL

### Notas especiales



**PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA (NI PANEL POSTERIOR). EN EL INTERIOR NO HAY PARTES QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. SOLICITE EL SERVICIO A PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.**

**Explicación de los símbolos gráficos:**



El símbolo del rayo con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero, tiene la intención de avisar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" con aislamiento dentro de la caja del producto, que puede ser de suficiente magnitud como para constituir peligro de descargas eléctricas a las personas.



La marca de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de avisar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en el manual que acompaña al aparato.

**ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL PELIGRO DE DESCARGAS ELÉCTRICOS O INCENDIOS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.**

**Advertencia - El uso de los controles, ajustes o rendimiento de procedimientos distintos de los especificados puede ocasionar exposición peligrosa de la radiación.**

**NOTA**

Este equipo ha sido probado y se ha confirmado que cumple los límites para dispositivos digitales de Clase B, según la Parte 15 de las normas de FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, emplea y puede radiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. No obstante, no se garantiza que no ocurrirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales con la recepción de radio o de televisión, lo cual podrá determinarse desconectando y conectando la alimentación del aparato, se aconseja al usuario que trate de solucionar las interferencias mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reoriente la antena de recepción o cámbiela de posición.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que se haya conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o solicite ayuda a un técnico especializado en radio/TV.

**ADVERTENCIA**

Las regulaciones de FCC declaran que cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo que no estén expresamente aprobados por el fabricante, puede anular la autoridad del usuario para la operación de este equipo.

**NOTA**

El material audiovisual puede consistir en trabajos que tengan derechos de autor y que no deben grabarse sin la autorización del poseedor de dichos derechos de autor. Sírvase consultar las leyes aplicables en su país.

**NOTA**

El suministro de este producto no transmite una licencia ni implica algún derecho de distribución del contenido creado con este producto por medio de entradas provenientes de los sistemas de radiodifusión (terrestre, satelital, cable y/u otros canales de distribución), entradas provenientes del uso de la red (vía Internet, intranets y/o otras redes), otros de los sistemas de distribución regulados (aplicaciones pay-audio o audio-on-demand y similares) o a través de material mediático (discos compactos, discos digitales reescribibles, semiconductor chips, disco duro, tarjetas de memoria y similares). Se requiere una licencia independiente para dichos usos. Para más detalles, visite por favor el sitio <http://mp3licensing.com>.

Tecnología de codificación del audio MPEG Layer-3 licenciada por Fraunhofer IIS y Thomson.

## Notas especiales (Sólo CD-MPX870W)

### ADVERTENCIAS

- Si el botón ON/STAND-BY se encuentra en la posición STAND-BY, el voltaje principal estará todavía presente dentro de la unidad. Si el botón ON/STAND-BY está puesto en la posición STAND-BY, la unidad podrá ser puesta en funcionamiento a través del modo de temporizador o el mando a distancia.
- Esta unidad no contiene partes útiles para el usuario. Nunca quite las cubiertas al menos que sea alguien calificado para hacerlo. Esta unidad contiene voltajes peligrosos. Desenchúfela siempre antes de cualquier maniobra de servicio y cuando no la utilice durante un período largo.
- Para prevenir incendios o daños, no exponga este dispositivo al goteo o salpicadura de líquidos. No coloque objetos que contengan líquidos, como floreros, sobre el aparato.

### Para usuarios en Australia:

Los derechos de autor pueden regir sobre el material que usted desea grabar. La copia o difusión de tal material sin el permiso de los titulares autorizados o los propietarios de los derechos de autor, están prohibidos por la ley. SHARP no está en posición de autorizar la copia o difusión de materiales con derechos de autor y nada en este MANUAL DE FUNCIONAMIENTO debería ser interpretado como una autorización.

### Para otros países:

El material audiovisual puede tratarse de trabajos con derechos de autor que no deben ser grabados sin la autorización del propietario de los derechos de autor. Por favor remítase a las leyes vigentes en su país.

### PRECAUCIÓN

- Este producto está clasificado como un producto de LÁSER CLASE 1.
- El empleo de mandos, ajustes o funcionamiento de los procedimientos, como otros especificados aquí pueden causar la exposición riesgosa a la radiación.

Como el rayo láser utilizado en este reproductor de disco compacto es dañino para los ojos, no intente desmontar el gabinete. Mándelo a revisar sólo por personal cualificado.

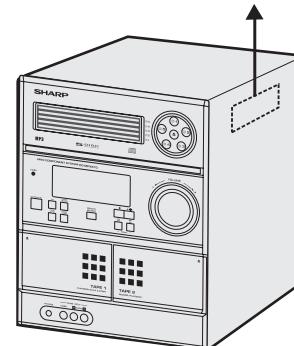
Propiedades del diodo láser

Material: GaAlAs

Longitud de onda: 795 nm

Duración de emisión: Salida continua

Salida láser: máx. 0,6 mW

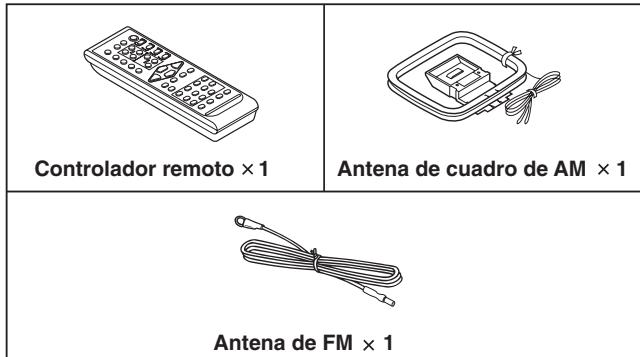


## Introducción

Muchas gracias por haber adquirido este producto SHARP. Lea atentamente este manual para conseguir el mejor rendimiento del aparato. Le servirá también como guía operativa de este producto SHARP.

## Accesorios

Verifique que estén incluidos los accesorios siguientes.



**Nota:**

Sólo se incluyen los accesorios de arriba.

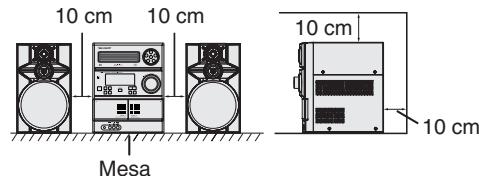
## Índice

	Página
<b>■ Información general</b>	
Precauciones .....	4
Controles e indicadores .....	5 - 8
<b>■ Preparación para su utilización</b>	
Conexiones del sistema .....	9 - 12
Controlador remoto .....	13
<b>■ Operación básica</b>	
Control general .....	14
Ajuste del reloj (Sólo mando a distancia) .....	15
<b>■ Reproducción de discos CD o MP3/WMA</b>	
Audición de un disco CD o MP3/WMA .....	16 - 19
Reproducción avanzada de discos CD o MP3/WMA .....	20 - 22
Navegación de MP3/WMA (sólo para archivos MP3/WMA) .....	23 - 26
<b>■ Radio</b>	
Audición de la radio .....	27 - 28
<b>■ Reproducción de cintas</b>	
Audición de una cinta de cassette (TAPE 1 o TAPE 2) ..	29 - 30
<b>■ Grabación de cintas</b>	
Grabación en una cinta de cassette .....	30 - 32
<b>■ Características avanzadas</b>	
Operación del temporizador y de desconexión automática (Sólo mando a distancia) .....	33 - 36
Mejoramiento de su sistema .....	37 - 38
<b>■ Referencias</b>	
Cuadro para localización de averías .....	38 - 40
Mantenimiento .....	41
Especificaciones técnicas .....	41 - 42
<b>GARANTÍA LIMITADA (Sólo para usuarios en Australia)</b>	

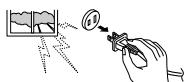
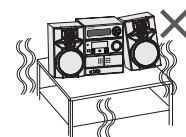
## Precauciones

### ■ General

- Asegúrese de que el equipo esté colocado en un área bien ventilada y asegúrese de que haya por lo menos 10 cm de espacio libre a lo largo de los lados, parte superior y parte posterior del equipo.



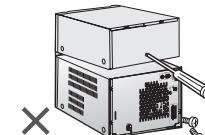
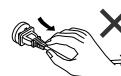
- Use el aparato sobre una superficie nivelada y firme, en un lugar que no esté expuesto a vibraciones.
- Mantenga el aparato apartado de la luz directa del sol, fuertes campos magnéticos, polvo excesivo, humedad y de equipos electrónicos/eléctricos (computadoras del hogar, faxsímiles, etc.) que generan ruido eléctrico.
- No ponga nada encima del aparato.
- No exponga el aparato a la humedad, a temperaturas superiores a 60°C ni a temperaturas muy bajas.
- Si su sistema no funciona correctamente, desconecte el cable de alimentación de CA de la toma de CA. Enchufe otra vez el cable de alimentación de CA, y luego conecte la alimentación del sistema.
- Si se produce una tormenta con rayos, desenchufe el aparato por razones de seguridad.



- Sujete la clavija de alimentación de corriente alterna al quitar esta clavija del tomacorriente. Si la quita tirando del cable puede romper o estropear los hilos y conexiones internas.

- El enchufe de CA (corriente alterna) es utilizado como dispositivo de desconexión y deberá estar siempre fácilmente operable.

- **No quite la tapa exterior dado que pueden producirse descargas eléctricas. Solicite el servicio técnico a un centro de servicio local SHARP.**



- Procure no bloquear la ventilación colocando diferentes artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc, en las aperturas de ventilación.



- Procure no colocar ninguna fuente inflamable, como velas sobre el aparato.
- Procure prestar atención a los aspectos ambientales relacionados con la eliminación de baterías.
- Este aparato sólo debe ser utilizado dentro de un margen de temperaturas de 5°C - 35°C.

### Advertencia:

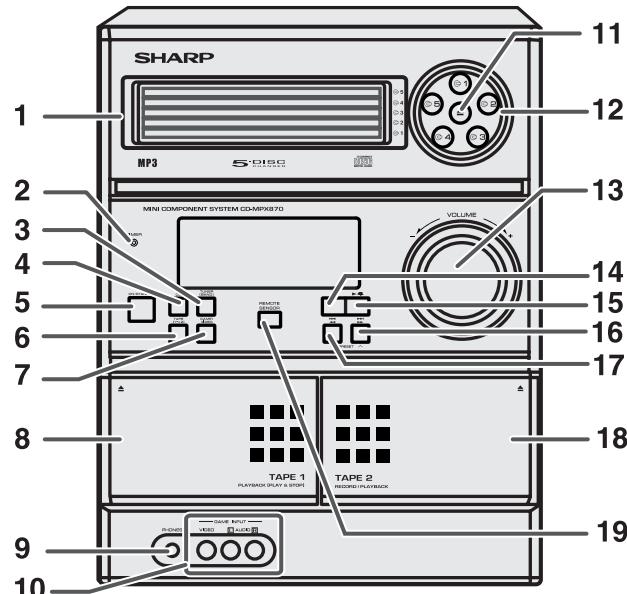
Se debe usar la misma tensión que la especificada en el aparato. Si usa este aparato con una tensión más alta que la especificada, es peligroso y puede provocar incendios o accidentes que causen daños. SHARP no asumirá responsabilidad alguna por cualquier daño de este aparato que resulte del uso de una tensión distinta a la especificada.

### ■ Control de volumen

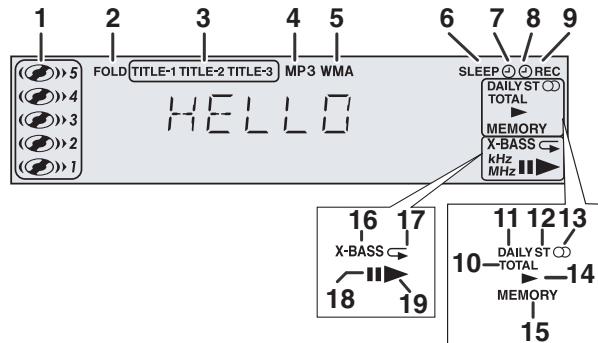
El nivel de sonido en una posición de volumen fijado depende de una combinación de rendimiento y posición de los altavoces y varios otros factores. Es aconsejable evitar altos niveles de volumen. Esto se produce, por ejemplo, al conectar el aparato con el volumen puesto en una posición alta. Evite continuar la audición prolongada a altos niveles de volumen.

*Información general*

S-5

**Controles e indicadores****■ Panel frontal****Página de referencia**

- |   |                    |
|---|--------------------|
| 1. Bandejas de discos .....   | 17                 |
| 2. Indicador del temporizador .....   | 34                 |
| 3. Botón del sintonizador (banda) .....   | 27                 |
| 4. Botón de CD .....  | 17                 |
| 5. Botón ON/STAND-BY .....  | 14                 |
| 6. Botón de cinta (1 → 2) .....   | 29                 |
| 7. Botón de selección de videojuegos/vídeo .....  | 37                 |
| 8. Compartimiento del cassette de cinta 1 .....   | 29                 |
| 9. Toma de auriculares .....  | 38                 |
| 10. Tomas de entrada de videojuegos/vídeo .....   | 37                 |
| 11. Botón de apertura/cierre de la bandeja de discos .....  | 17                 |
| 12. Botones selectores del número de disco .....  | 17                 |
| 13. Control de volumen .....  | 14                 |
| 14. Botón de parada de CD o cinta .....   | 18, 30             |
| 15. Botón de reproducción o repetición de CD, de reproducción de cinta .....  | 17, 21, 29         |
| 16. Botón de pista siguiente de CD o avanzado rápido, de avance rápido de la cinta 2, de sintonización preajustada ascendente, de incremento del tiempo ..... | 15, 18, 28, 30, 33 |
| 17. Botón de pista anterior de CD o rebobinado rápido, rebobinado de la cinta 2, de sintonización preajustada descendente, de reducción del tiempo .....      | 15, 18, 28, 30, 33 |
| 18. Compartimiento del cassette de cinta 2 .....  | 29                 |
| 19. Sensor remoto .....   | 13                 |

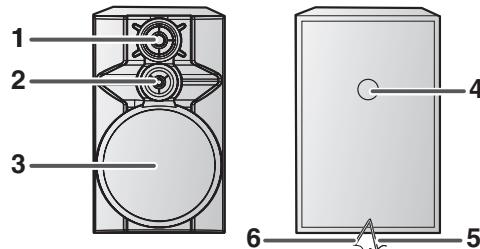


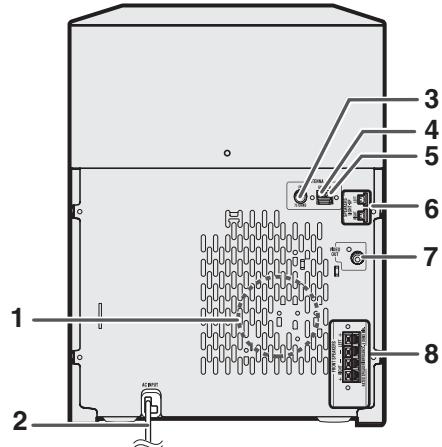
## ■ Visualización

	Página de referencia
1. Indicadores del número de disco	20
2. Indicador de carpetas MP3/WMA	23
3. Indicadores de títulos MP3/WMA	23
4. Indicador MP3	17
5. Indicador WMA	17
6. Indicador de desconexión automática	36
7. Indicador de reproducción con temporizador	34
8. Indicador de grabación con temporizador	34
9. Indicador de grabación de la cinta 2	31
10. Indicador del total de MP3/WMA	24
11. Indicador del temporizador diario	34
12. Indicador del modo de FM en estéreo	27
13. Indicador de recepción de FM en estéreo	27
14. Indicador de reproducción de cintas	29
15. Indicador de memoria	22, 28
16. Indicador de graves extra	14
17. Indicador de la repetición de la reproducción de discos	21
18. Indicador de pausa de discos	18
19. Indicador de reproducción de discos	17

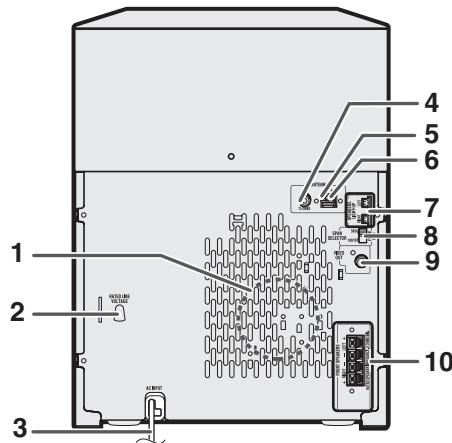
## ■ Altavoz delantero

1. Altavoz de agudos
2. Altavoz de superagudos
3. Altavoz de graves
4. Conducto de reflejo de bajo
5. Cable del altavoz
6. Cable de encendido del altavoz

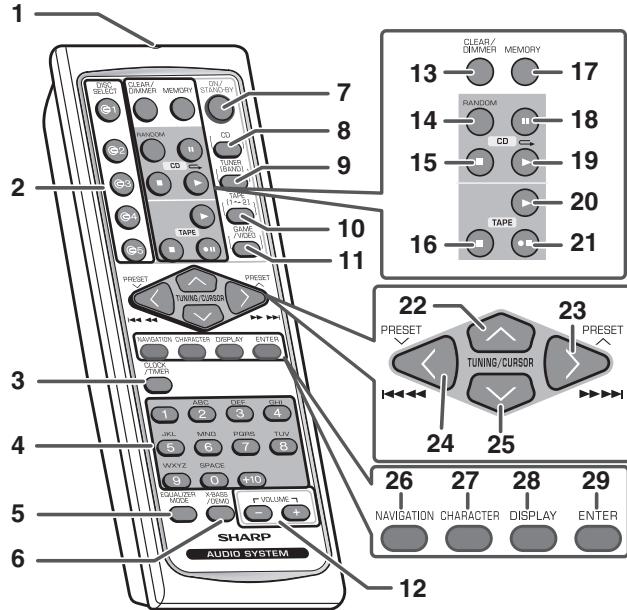


**Controles e indicadores (continuación)****■ Panel posterior****Página de referencia**

- |  |    |
|--|----|
| 1. Ventilador de enfriamiento .....            | 11 |
| 2. Cable de alimentación de CA .....           | 11 |
| 3. Tomo de antena de FM de 75 ohmios .....     | 10 |
| 4. Terminal de tierra de la antena de AM ..... | 10 |
| 5. Terminal de la antena de cuadro de AM ..... | 10 |
| 6. Enchufe de encendido del altavoz .....      | 10 |
| 7. Salida de video .....                       | 37 |
| 8. Terminales del altavoz delantero .....      | 10 |

**■ Panel posterior (Sólo CD-MPX870W)****Página de referencia**

- |  |    |
|--|----|
| 1. Ventilador de enfriamiento .....            | 11 |
| 2. Selector de voltaje de CA .....             | 11 |
| 3. Cable de alimentación de CA .....           | 11 |
| 4. Tomo de antena de FM de 75 ohmios .....     | 10 |
| 5. Terminal de tierra de la antena de AM ..... | 10 |
| 6. Terminal de la antena de cuadro de AM ..... | 10 |
| 7. Enchufe de encendido del altavoz .....      | 10 |
| 8. Interruptor selector de banda .....         | 12 |
| 9. Salida de video .....                       | 37 |
| 10. Terminales del altavoz delantero .....     | 10 |



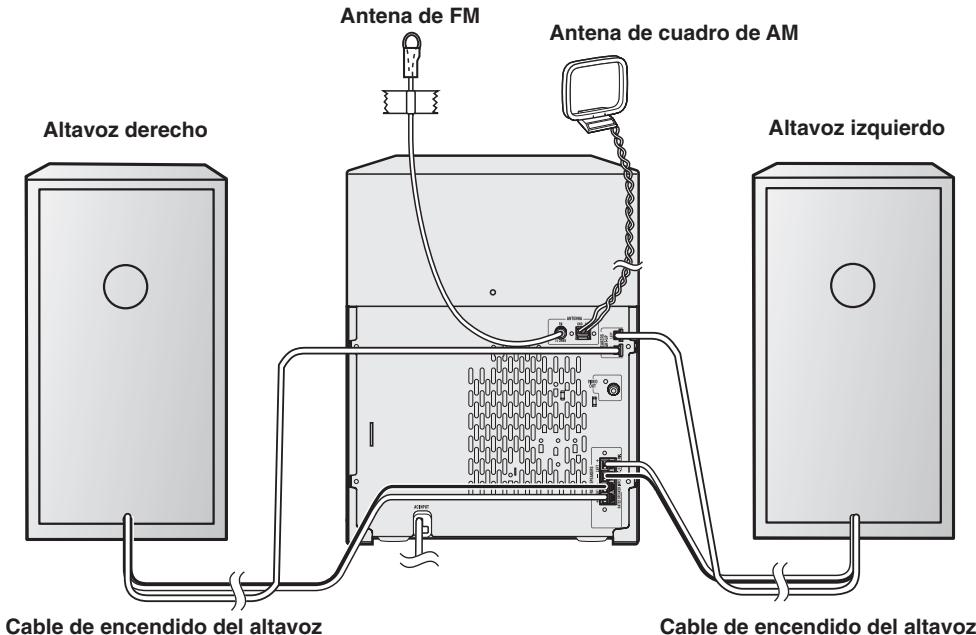
## ■ Controlador remoto

- Página de referencia**
1. Transmisor de control remoto ..... 13
  2. Botones selectores del número de disco ..... 17
  3. Botón del reloj/temporizador ..... 15, 33
  4. Botones de introducción de caracteres/búsqueda directa de discos ..... 20, 25
  5. Botón de selección del modo del ecualizador ..... 14
  6. Botón de bajos adicionales/demostración ..... 14
  7. Botón de conexión de alimentación/reserva ..... 14
  8. Botón de CD ..... 17
  9. Botón del sintonizador (banda) ..... 27
  10. Botón de cinta (1 ~ 2) ..... 29
  11. Botón de selección de videojuegos/vídeo ..... 37
  12. Botones de aumento y reducción del volumen ..... 14
  13. Botón de borrado de discos/regulación de la iluminación ..... 14, 22
  14. Botón de reproducción aleatoria de discos ..... 21
  15. Botón de parada de disco ..... 18
  16. Botón de parada de cinta ..... 29
  17. Botón de memoria ..... 15, 22, 28, 33
  18. Botón de pausa discos ..... 18
  19. Botón de reproducción o repetición ..... 17, 21
  20. Botón de reproducción de cinta ..... 29
  21. Botón de pausa de grabación de cinta 2 ..... 31
  22. Botón sintonizador/cursor hacia arriba ..... 23, 27
  23. Botón de pista siguiente del disco/avanzado rápido, avanzado rápido de cinta 2, sintonizador predeterminado hacia arriba, hora hacia arriba, cursor hacia la derecha ..... 15, 18, 28, 30, 33
  24. Botón de pista anterior del disco/rebobinado rápido, rebobinado de cinta 2, sintonizador predeterminado hacia abajo, hora hacia abajo, cursor hacia la izquierda ..... 15, 18, 28, 30, 33
  25. Botón sintonizador/cursor hacia abajo ..... 23, 27
  26. Botón selector del modo de navegación de MP3/WMA ..... 23
  27. Botón de caracteres ..... 23
  28. Botón de visualización de MP3/WMA ..... 19
  29. Botón de entrada ..... 23

## Conexiones del sistema

Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de CA antes de hacer cualquier conexión.

### ■ Conexión de la antena (vea la página 10)

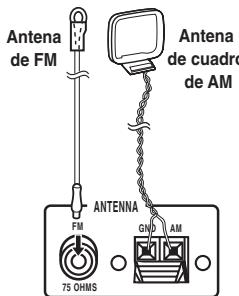


### ■ Conexión de los altavoces (vea la página 10)

## ■ Conexión de la antena

### Antena de FM suministrada:

Conecte el cable de la antena de FM al toma FM 75 OHMS y posicione el cable de antena de FM en la dirección que proporcione la mejor recepción posible.



### Antena de cuadro de AM suministrada:

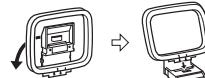
Conecte la antena loop (o circular) de AM a las terminales AM y GND. Posicione la antena loop para una recepción óptima. Ponga la antena loop sobre un anaquel, etc., o colóquela con un soporte o sobre una pared con tornillos (no incluidos).

#### Nota:

Si pone la antena sobre el aparato o cerca del cable de alimentación de CA, podrá causarse generación de ruido. Ponga la antena separada del aparato para obtener una recepción mejor.

#### Instalación de la antena de cuadro de AM:

<Montaje>

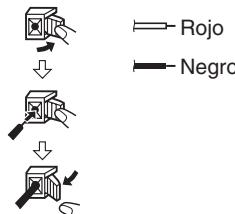
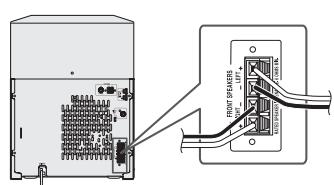


<Fijación a la pared>



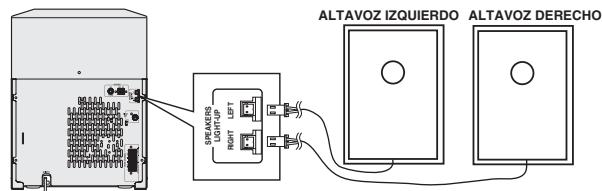
## ■ Conexión de los altavoces

Conecte el cable negro al terminal negativo (-) de FRONT SPEAKERS y el cable rojo al terminal positivo (+) de FRONT SPEAKERS.



## ■ Conexión de encendido del altavoz

Conecte los cables de encendido del altavoz a los enchufes SPEAKERS LIGHT-UP para que se iluminen los altavoces. Para apagar la iluminación de los altavoces, presione el botón CLEAR/DIMMER en el mando a distancia durante 2 segundos o más.

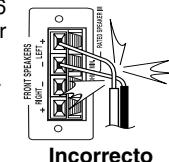


#### Nota:

Colocando el cable de encendido del altavoz derecho en el enchufe RIGHT (derecho) y el cable de encendido del altavoz izquierdo en el enchufe LEFT (izquierdo).

#### Precaución:

- Use altavoces de impedancia de más de 6 ohmios, dado que los altavoces de menor impedancia pueden dañar el aparato.
- No confunda los canales derecho e izquierdo. El altavoz derecho es el que está en el lado derecho cuando se mira el aparato desde delante.
- **No deje que los cables desnudos de los altavoces se pongan en contacto entre sí.**
- No se suba ni se siente encima de los altavoces. Podría herirse.
- No permita que ningún objeto caiga o sea colocado en el conducto de reflejo de bajo.

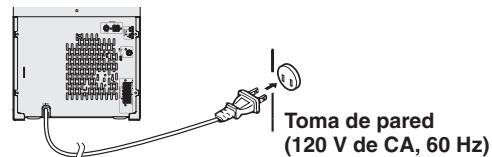


## Conexiones del sistema (continuación)

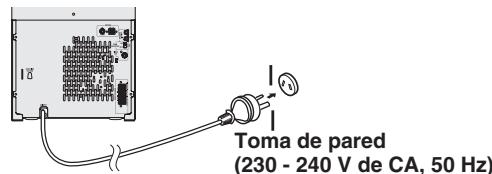
### ■ Conexión de la alimentación de CA

Después de comprobar que se hayan hecho correctamente todas las conexiones, enchufe el cable de alimentación de CA de este aparato en la toma de la pared. Si enchufa al principio el aparato, se establecerá en el modo de demostración.

(Sólo CD-MPX870)



CD-MPX870W (Sólo usuarios en Australia)

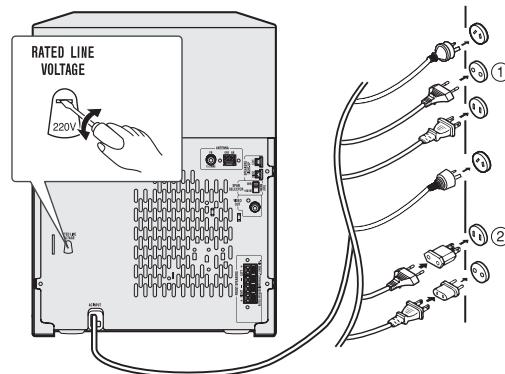
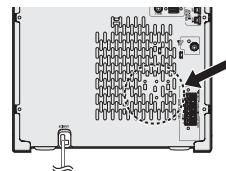


#### Notas:

- El aparato comenzará la inicialización de la cinta cuando se enchufe en la toma de corriente de CA. Durante este proceso, se oirá el sonido de inicialización y no podrá conectarse la alimentación del aparato. Espere a que termine el proceso.
- Desenchufe el aparato si no lo utilizará durante un largo período de tiempo.

#### Ventilador de enfriamiento:

Esta unidad principal incluye un ventilador refrigeración en su parte trasera para mejorar la refrigeración. No cubra la abertura del ventilador con ningún tipo de obstáculo, para no bloquear la salida, y lograr una ventilación adecuada.



### Unidad principal (Sólo CD-MPX870W)

#### ■ Ajuste del selector de voltaje de CA

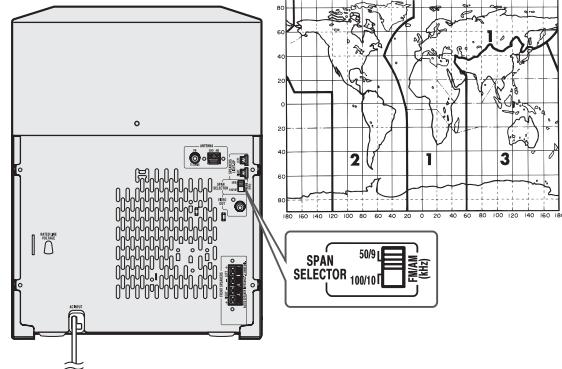
Compruebe el ajuste del selector de voltaje de CA localizado sobre el panel trasero antes de enchufar la unidad en la salida de CA. Si fuera necesario, ajuste al selector para corresponder al voltaje de CA usado en su área.

**Gire el selector con un destornillador hasta que el número de voltaje apropiado aparezca en la ventana (110 V, 127 V, 220V ó 230 V - 240 V de CA).**

#### Adaptador de enchufe de CA

En áreas (o países) donde se usa la salida de CA mostrada en la ilustración ②, conecte la unidad utilizando el adaptador del enchufe de CA suministrado con la unidad, como está ilustrado. El adaptador del enchufe de CA no está incluido para áreas donde la salida de CA y el enchufe de CA no pueden ser conectados directamente (mirar la ilustración ①).

■ **Ajuste de selector de banda FM/AM  
(Sólo CD-MPX870W)**



La Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) ha establecido que los países miembros deberían mantener 100 kilohercios o un intervalo de 50 kilohercios entre la difusión de las frecuencias de estaciones de FM y 10 kilohercios o 9 kilohercios para las estaciones de AM. La ilustración muestra las zonas de kilohercio 50/9 (regiones 1 y 3), y la zona de kilohercio 100/10 (la región 2).

Antes de la utilización de la unidad, ponga el interruptor de SPAN SELECTOR (en el panel trasero) al intervalo (banda) de su área.

**Para cambiar la zona de sintonización:**

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva.
- 2 Ponga el interruptor SPAN SELECTOR (en el panel trasero) de la siguiente manera.
  - Para un intervalo de 50 kilohercios (9 kilohercios en AM) → 50/9
  - Para un intervalo de 100 kilohercios (10 kilohercios en AM) → 100/10
- 3 Mientras presiona el botón **▲** y el botón **■**, presione el botón TUNER (BAND) hasta que aparezca "CLEAR ALL".

**Precaución:**

Esta operación borrará todos los datos almacenados en la memoria incluyendo el reloj, ajustes de temporizador, sintonizador predeterminado, y el programa de CD.

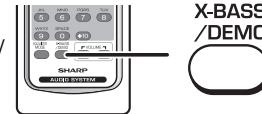
■ **Modo de demostración**

Cuando se enchufe por primera vez el aparato, se establecerá en el modo de demostración. Usted verá el desplazamiento de palabras y el altavoz delantero se encenderá en el modo intermitente.



**Para cancelar el modo de demostración:**

Cuando el aparato esté en el modo de reserva de alimentación (modo de demostración), pulse el botón X-BASS/DEMO. El modo de demostración será cancelado y la visualización desaparecerá.



**Para volver al modo de demostración:**

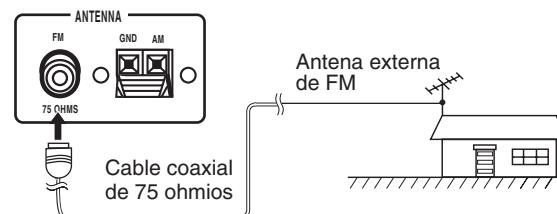
Cuando el aparato esté en el modo de reserva de alimentación, pulse de nuevo el botón X-BASS/DEMO.

**Nota:**

Cuando la alimentación está conectada, se puede usar el botón X-BASS/DEMO para seleccionar el modo de graves extra.

■ **Antena externa de FM**

Emplee una antena de FM externa si necesita mejorar la recepción. Consulte a su distribuidor.



**Nota:**

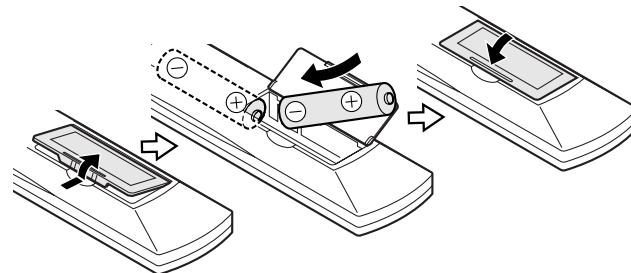
Cuando se utilice una antena de FM exterior, desconecte el cable de la antena de FM suministrada.

## Controlador remoto

### ■ Instalación de las pilas

Use 2 pilas del tamaño "AA" (UM/SUM-3, R6, HP-7 o equivalentes). Las pilas no están incluidas.

- 1 Abra la cubierta de las pilas.
- 2 Inserte las pilas de acuerdo con la dirección indicada en el compartimiento de las pilas.  
Cuando inserte o extraiga las pilas, púlselas hacia los terminales  $\ominus$  de las pilas.
- 3 Cierre la cubierta de las pilas.



#### Precauciones a tener con las pilas:

- Reemplace todas las pilas gastadas por pilas nuevas al mismo tiempo.
- No mezcle las pilas viejas con las nuevas.
- Quite las pilas cuando no utilice el aparato durante períodos largos de tiempo. Así prevendrá daños potenciales debido a pérdidas de las pilas.

#### Precaución:

- No emplee baterías recargables (batería de níquel-cadmio, etc.).
- La inserción de las pilas en la dirección opuesta puede ocasionar un mal funcionamiento del aparato.

#### Retiro de la batería:

Abra la tapa de la batería y saque la batería.

#### Notas sobre el uso:

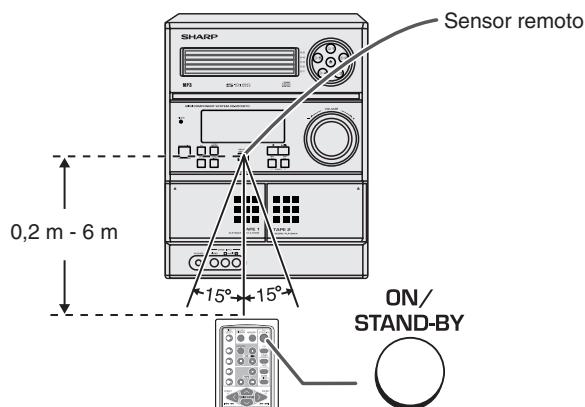
- Reemplace las pilas si se reduce la distancia de operación o si el funcionamiento es errático.
- Limpie periódicamente el transmisor del controlador remoto y el sensor del aparato con un paño suave.
- Una luz muy intensa que caiga sobre el sensor del aparato puede interferir con el funcionamiento. Cambie la iluminación o la posición del aparato.
- Mantenga el controlador remoto en lugares sin excesiva humedad o calor y no lo someta a golpes ni vibraciones.

### ■ Prueba del controlador remoto

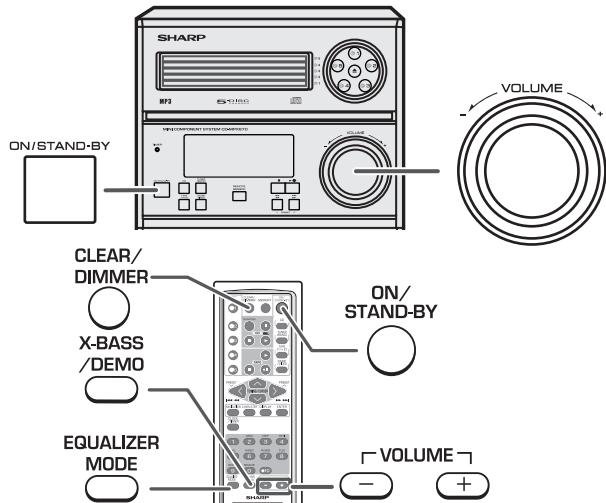
Compruebe el controlador remoto después de haber comprobado todas las conexiones (vea las páginas 9 - 12). Oriente directamente el controlador remoto al sensor remoto del aparato.

#### Se podrá emplear el controlador remoto dentro del alcance mostrado a continuación:

Pulse el botón ON/STAND-BY. ¿Se conecta la alimentación? Ahora, podrá disfrutar de la música.



## Control general



### ■ Para conectar la alimentación

Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.

#### Después del uso:

Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva de alimentación.

### ■ Control de cuadro con iluminación

Cuando se conecta la alimentación, se enciende la luz en torno al visualizador. Para encender/apagar la luz, mantenga pulsado el botón CLEAR/DIMMER del controlador remoto durante 2 o más segundos.

### ■ Control de encendido del altavoz

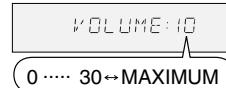
El altavoz se encenderá según el volumen de la música puesta. Para encender/apagar la luz, pulse el botón CLEAR/DIMMER en el mando a distancia durante 2 segundos o más.

### ■ Volumen automático (fade-in)

Si usted apaga y enciende la unidad principal con el volumen ajustado a 27 o más alto, el volumen comenzará en 16 hasta llegar al último volumen ajustado.

### ■ Control de volumen

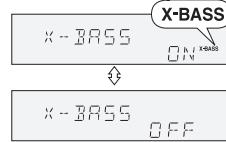
**Operación con el aparato principal:**  
Cuando se gira el control VOLUME hacia la derecha, se incrementa el volumen. Cuando se gira hacia la izquierda, se reduce el volumen.



**Operación con el controlador remoto:**  
Pulse el botón VOLUME (+ o -) para subir o bajar el volumen.

### ■ Control de Bajo (X-BASS)

Cuando el botón X-BASS/DEMO sea presionado, la unidad entrará en el modo de bajo adicional. Para cancelar este modo, pulse otra vez el botón X-BASS/DEMO.

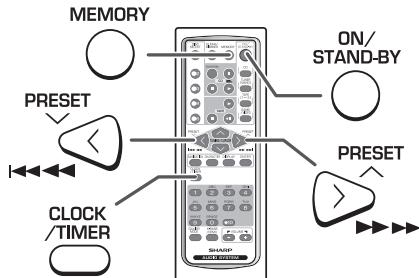


### ■ Ecualizador

Cuando encienda la unidad por primera vez, la misma se encontrará en el modo FLAT (PLANO). Cuando se pulse el botón EQUALIZER MODE, se visualizará el ajuste del modo actual. Para cambiar a un modo distinto, pulse el botón EQUALIZER MODE repetidamente hasta que aparezca el modo de sonido deseado.

Durante el modo CD/TUNER/TAPE	Durante el modo GAME/VIDEO
→ FLAT Sin ecualización.	→ FLAT Sin ecualización.
↓ ROCK Para música "rock".	↓ ROCK Para música "rock".
↓ CLASSIC Para música clásica.	↓ CLASSIC Para música clásica.
↓ POPS Para música "pop".	↓ ACTION Para juegos acción.
↓ VOCALS Se mejoran los sonidos vocales.	↓ SPORTS Para juegos deportes.
↓ JAZZ Para jazz.	↓ RACING Para juegos de carreras automóviles.

## Ajuste del reloj (Sólo mando a distancia)



En este ejemplo, el reloj está ajustado para la visualización de 12 horas (AM 12:00).

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.**
- 2 Pulse el botón CLOCK/TIMER.**
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "CLOCK", y pulse el botón MEMORY.**
- 4 Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar la visualización de 12 horas o la de 24 horas y luego pulse el botón MEMORY.**

**CLOCK**  $\Rightarrow$  **AM 12:00**

**AM 12:00**  $\Rightarrow$  **AM 24:00**

- "AM 12:00" → Aparecerá el visualizador de 12 horas.  
(AM 12:00 - PM 11:59)
- "AM 0:00" → Aparecerá el visualizador de 12 horas.  
(AM 0:00 - PM 11:59)
- "0:00" → Aparecerá el visualizador de 24 horas.  
(0:00 - 23:59)

- 5 Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  para ajustar la hora y luego pulse el botón MEMORY.**

**AM 12:00**  $\Rightarrow$  **AM 13:00**

Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  una vez para adelantar la hora en 1 hora. Manténgalo pulsado para adelantárla continuamente.

- 6 Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  para ajustar los minutos y luego pulse el botón MEMORY.**

**AM 10:30**  $\Rightarrow$  **AM 10:30**

Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  una vez para avanzar la hora en 1 minuto. Manténgalo pulsado para que avancen en intervalos de 5 minutos.

### Para comprobar la visualización de la hora:

[Cuando el aparato esté en el modo de reserva]  
Pulse el botón CLOCK/TIMER.

Aparecerá la visualización de la hora durante unos 10 segundos.

[Cuando la alimentación esté conectada]  
Pulse el botón CLOCK/TIMER.

Antes de 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangleright\blacktriangleright$  para visualizar la hora.

Aparecerá la visualización de la hora durante unos 10 segundos.

### Nota:

Cuando se reponga la alimentación de CA después de una falla de la alimentación o después de haberse desenchufado el aparato, aparecerá "CLOCK" o parpadeará la hora para confirmar la visualización de la hora. Si es incorrecta, reajuste el reloj de la forma siguiente.

### Para reajustar el reloj:

Efectúe "Ajuste del reloj" desde el paso 1. Si "CLOCK" no aparece en el paso 3, se saltará el paso 4 (para seleccionar la visualización de 12 horas o de 24 horas).

### Para cambiar la visualización de 12 horas o de 24 horas:

- 1 Borre todo el contenido programado. [Para más detalles, consulte "Borrado de toda la memoria (reposición)" de la página 40.]
- 2 Efectúe "Ajuste del reloj" desde el paso 1.

## Audición de un disco CD o MP3/WMA

Este sistema puede reproducir un CD estándar, CD-R/RW en el formato de CD y CD-R/RW con archivos MP3 o WMA, pero no puede grabar en ellos. Es posible que algunos discos CD-R y CD-RW de audio no puedan reproducirse debido al estado del disco o al equipo utilizado para su grabación.

### MP3:

**MP3 es una forma de compresión. Es un acrónimo que significa MPEG Audio Layer 3.**

**MP3 es un tipo de código de audio que se procesa mediante compresión significante desde la fuente de audio original con muy poca pérdida en la calidad del sonido.**

- Este sistema es compatible con MPEG 1 Layer 3, MPEG 2 Layer 3, y archivos VBR.
- Durante la reproducción de archivos VBR, el contador de tiempo del visualizador podría diferir del tiempo real de reproducción.

### WMA:

**Los archivos WMA son archivos de Formato de Sistema Avanzado que incluyen archivos de audio que son comprimidos con un códec de Windows Media Audio.**

**WMA es desarrollado por Microsoft como un archivo de formato de audio para Windows Media Player.**

- El indicador de "MP3" o "WMA" se encenderá después de que la unidad lea la información en un disco MP3 o WMA.

### Función de conexión automática de la alimentación:

Cuando pulsa alguno de los botones siguientes, se conecta la alimentación del aparato.

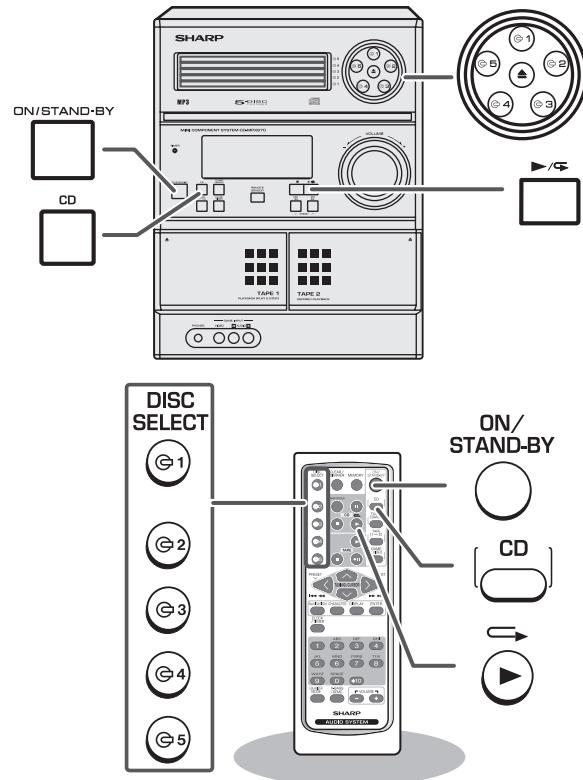
- Botón CD (unidad principal y controlador remoto): Se conecta la alimentación del aparato y se activa la función "CD".
- Botón CD ▶ / ⊜ en el controlador remoto: La unidad se enciende y comienza la reproducción de un CD (independientemente de la última función).
- Botón ▶ / ⊜ en la unidad principal: La unidad se enciende y comienza la reproducción de las últimas funciones (CD,TAPE,TUNER,GAME/VIDEO).

### Función de apagado automático:

En el modo de parada de funcionamiento de CD, MP3 o WMA, la unidad principal entra en el modo de reserva (stand-by) después de 15 minutos de inactividad.

*Reproducción de discos CD o MP3/WMA*

S-17

**Audición de un disco CD o MP3/WMA (continuación)**

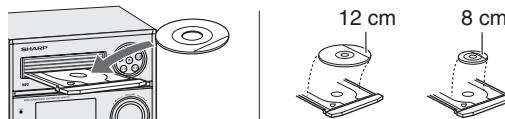
**1** Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.

**2** Pulse el botón CD.

**3** Pulse el botón G 1 y antes de 5 segundos, pulse el botón ▲ para abrir la bandeja de discos 1.

**4** Ponga el disco en la bandeja de discos 1, con la cara de la etiqueta hacia arriba.

Asegúrese de poner el disco de 8 cm en el centro de las bandejas de discos.



**5** Pulse el botón ▲ para cerrar la bandeja de discos 1.

[CD]



Número total de pistas en el disco

Tiempo total de reproducción del disco

Indicador MP3  
[MP3/WMA] Indicador WMA



Número total de carpetas

Número total de archivos

- Debido a la estructura de la información del disco, tarda más en leer un disco MP3/WMA que un disco CD normal (aproximadamente 20 a 90 segundos).

**6** Podrá colocar los discos en las bandejas 2 - 5 siguiendo los pasos 3 - 5.

**7** Pulse el botón ▶ / ◀ para iniciar la reproducción.



Indicador de reproducción de discos

- La reproducción se iniciará desde la pista 1 del disco 1. Después de terminarse la reproducción de este disco, el siguiente disco se reproducirá automáticamente.
- Despues de haberse reproducido la última pista del quinto disco, el aparato se parará automáticamente.
- Cuando no hay ningún disco en una de las bandejas de discos (1 - 5), se saltará la bandeja vacía a la siguiente bandeja con un disco.

**Para cambiar otros discos mientras se está reproduciendo un disco:**

Pulse uno de los botones  $\ominus$  1 -  $\ominus$  5 para el disco que está parado y antes de 5 segundos, pulse el botón  $\Delta$  y cambie los discos.

**Para extraer los discos:**

En el modo de parada, pulse el botones  $\ominus$  1 -  $\ominus$  5 y antes de 5 segundos, pulse el botón  $\Delta$ .

**Precaución:**

- No coloque dos discos en una misma bandeja.
- No reproduzca discos con formas especiales (corazón, octágono, etc.) Podría producirse mal funcionamiento.
- No empuje la bandeja de discos mientras está moviendo.
- Si hay un corte de alimentación eléctrica mientras la bandeja está abierta, espere a que se restaure la alimentación.
- Si la bandeja del disco se detiene forzosamente, aparecerá "ER-CD20" en el visualizador durante 3 segundos y el aparato no funcionará. En este caso, pulse el botón ON/STAND-BY para establecer el modo de reserva de la alimentación y luego conecte de nuevo la alimentación.
- Si hay interferencias en la televisión o en la radio durante el funcionamiento del reproductor CD, coloque el aparato alejado de la televisión o de la radio.No ponga dos discos en una misma bandeja de disco.
- Si un disco esta dañado, sucio, o cargado al revés, el disco sera expulsado o no se reproducirá

## ■ Funciones diversas de discos

Función	Unidad principal	Controlador remoto	Operación
Reproducción			Púlselo en el modo de parada.
Parada			Púlselo en el modo de reproducción.
Pausa			Púlselo en el modo de reproducción. Pulse el botón $\blacktriangleright$ / $\ll$ para reanudar la reproducción a partir del punto en el que se pausó.
Avance de pista/retroceso de pista			Púlselo en el modo de reproducción o parada. Si pulsa el botón en el modo de parada, pulse el botón $\blacktriangleright$ / $\ll$ para iniciar la pista deseada.
Avance rápido/inversión rápida			Pulse y manténgalo pulsado en el modo de reproducción. Suelte el botón para reanudar la reproducción.

## Audición de un disco CD o MP3/WMA (continuación)

### Notas para CD:

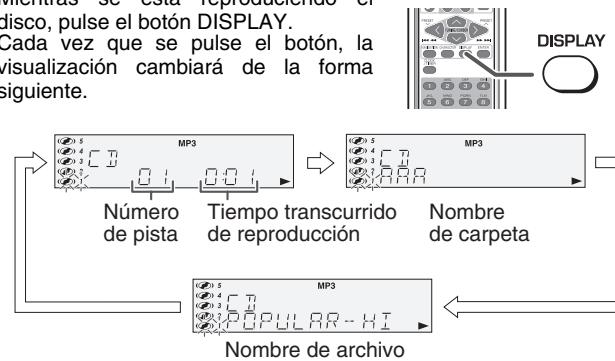
- El avance de pista/retroceso de pista es posible sólo en discos individuales.
- El avance rápido/inversión rápida es posible sólo en discos individuales.
- Cuando se llegue al final de la última pista durante el avance rápido, aparecerá "END" en el visualizador y se pausará la operación del CD. Cuando se llegue al principio de la primera pista durante la inversión rápida, el aparato se establecerá en el modo de reproducción.

### Notas para discos MP3/WMA:

- El avance de pista/retroceso de pista es posible sólo en discos individuales.
- El sonido se oye durante el avance rápido/inversión rápida con un CD, pero no con un disco MP3/WMA. Para el avance rápido o inversión rápida de un disco MP3/WMA, refiérase al tiempo de reproducción del visualizador.
- El adelantado y rebobinado rápido es posible sólo dentro de pistas individuales.
- Cuando se llegue al final de la pista durante el avance rápido, se reproducirá la siguiente pista. La reproducción de la pista se iniciará cuando se llegue a su principio durante la inversión rápida.

### ■ Para cambiar la visualización (solamente discos MP3/WMA)

Mientras se está reproduciendo el disco, pulse el botón DISPLAY. Cada vez que se pulse el botón, la visualización cambiará de la forma siguiente.



## Reproducción avanzada de discos CD o MP3/WMA

### ■ Para especificar un disco a reproducirse

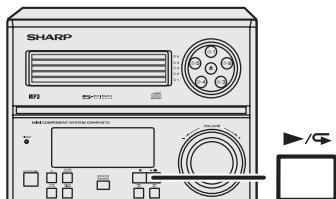
Podrá reproducir un disco especificando el número de disco.

- Pulse uno de los botones  $\odot 1$  -  $\odot 5$  para seleccionar el disco deseado.



Número del disco seleccionado

- Antes de 5 segundos, pulse el botón  $\triangleright / \triangleleft$  de la unidad principal.



- Se iniciará la reproducción desde la pista 1 del disco seleccionado.
- Después de que la última pista del último disco es reproducida, la unidad para automáticamente.

**Nota:**

Si una bandeja de disco sin disco es seleccionada, la reproducción no comenzará y el indicador de disco desaparecerá.

**Para detener la reproducción:**  
Pulse el botón ■ (CD ■).

### ■ Búsqueda directa de pistas

Empleando los botones de búsqueda directa, se pueden reproducir las pistas deseadas del disco actual.

Emplee los botones de búsqueda directa del controlador remoto para seleccionar la pista deseada mientras está reproduciendo el disco seleccionado.

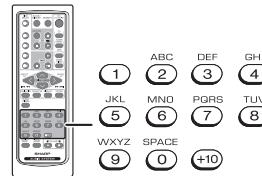


Número de la pista seleccionada

- Los botones de búsqueda directa le permiten seleccionar hasta el número 9.
- Para seleccionar el número 10 o superior, emplee el botón "+10".

**A. Por ejemplo, para seleccionar 13**

- Pulse una vez el botón "+10".
- Pulse el botón "3".



**B. Por ejemplo, para seleccionar 30**

- Pulse el botón "+10" tres veces.
- Pulse el botón "0".

Si se pulsan los botones de búsqueda directa mientras está parado el disco, pulse el botón  $\triangleright / \triangleleft$  para empezar la pista deseada del disco actual.

**Notas:**

- No puede seleccionar un número de pista más alto que el número de pistas en el disco.
- Durante la reproducción aleatoria, no es posible el sistema de búsqueda directa.

## Reproducción avanzada de discos CD o MP3/WMA (continuación)

### ■ Repetición de la reproducción

La repetición de la reproducción puede reproducir continuamente todos los 5 discos, todas las pistas de un disco seleccionado o una secuencia programada.

#### Para repetir un disco:

Pulse dos veces el botón ▶ / ⏪.

#### Para repetir todas las pistas de hasta 5 discos:

Pulse el botón "▶ / ⏪" tres veces

#### Para repetir las pistas deseadas:

Efectúe los pasos 1 - 6 de la sección "Reproducción programada" de la página 22 y luego pulse dos veces el botón ▶ / ⏪.



#### Para cancelar la repetición de la reproducción:

Pulse de nuevo el botón ▶ / ⏪.

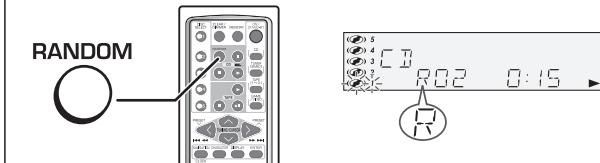
"⠪" desaparecerá.

### ■ Reproducción aleatoria

Las pistas del disco (o de los discos) pueden reproducirse automáticamente en orden al azar.

#### Para reproducir aleatoriamente todas las pistas de hasta 5 discos:

Pulse el botón RANDOM del controlador remoto.



#### Para cancelar la reproducción aleatoria:

Pulse el botón ▶ / ⏪.

"R" desaparecerá.

#### Notas:

- Si pulsa el botón ▶/▷ durante la reproducción aleatoria, podrá saltar a la siguiente pista seleccionada con la operación aleatoria. Por otro lado, el botón ▶/◀ no le permitirá saltar a la pista anterior. Se buscará el principio de la pista que se está reproduciendo.
- En la reproducción aleatoria, el aparato seleccionará y reproducirá las pistas automáticamente. (No podrá seleccionar el orden de las pistas.)

#### Precaución:

Después de utilizar la repetición de reproducción o la reproducción aleatoria, asegúrese de pulsar el botón ■(CD ■). De lo contrario, el disco compacto (los discos compactos) se reproducirá continuamente.

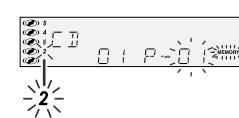
## ■ Reproducción programada

Podrá seleccionar hasta 32 selecciones para la reproducción en el orden que usted prefiera.

- Mientras esté en el modo de parada, pulse el botón MEMORY para entrar en el modo de almacenamiento de programación.



- Pulse uno de los botones 1 - 5 para seleccionar el disco deseado.



Número del disco seleccionado

- Pulse los botones de búsqueda directa del controlador remoto para seleccionar la pista deseada.



Número de la pista seleccionada

También podrá seleccionar una pista pulsando el botón  $\blacktriangleleft$  o  $\triangleright$ .

- Pulse el botón MEMORY para almacenar el número de pista.



- Repita los pasos 2 - 4 para otras pistas. Podrán programarse hasta 32 pistas.

Si se ha cometido un error, se pueden borrar las pistas programadas pulsando el botón CLEAR/DIMMER.

- Pulse el botón ■ (CD ■).

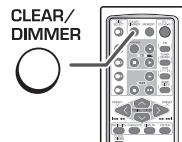
Aparecerá el número total de memoria.



- Pulse el botón ▶ / ⊂ para iniciar la reproducción.

### Para borrar las selecciones programadas:

Pulse el botón CLEAR/DIMMER del controlador remoto mientras esté parpadeando el indicador "MEMORY". Cada vez que se pulse el botón, se borrará una pista, empezando por la última pista programada.



### Para cancelar el modo de reproducción programada:

Mientras el indicador "MEMORY" esté encendido en el modo de parada, pulse el botón CLEAR/DIMMER del controlador remoto. El indicador "MEMORY" desaparecerá y se borrará todo el contenido programado.

### Para añadir pistas al programa:

Si un programa ha sido almacenado anteriormente, el indicador "MEMORY" se visualizará. Luego, siga los pasos 1 - 6 para añadir las pistas. Se almacenarán las pistas nuevas después de la última pista del programa original.

### Para comprobar las pistas que se han programado:

Mientras el aparato esté parado en el modo de reproducción programada, pulse el botón  $\blacktriangleleft$  o  $\triangleright$ .

### Notas:

- Cuando se expulsa un disco con pistas programadas, el programa se cancela automáticamente.
- Aunque pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva, o aunque cambie la función desde CD a otra función, las selecciones programadas no se borraran.
- Durante el funcionamiento programado, no es posible la reproducción aleatoria.

## Navegación de MP3/WMA (sólo para archivos MP3/WMA)

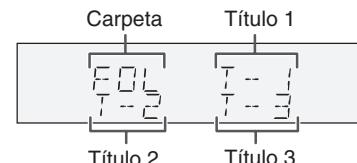
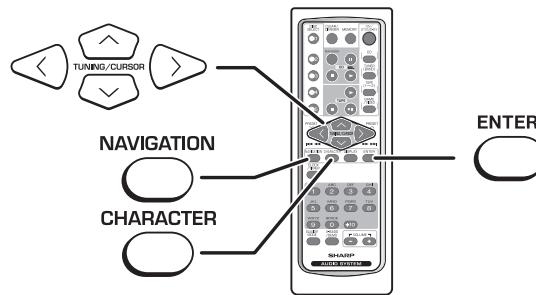
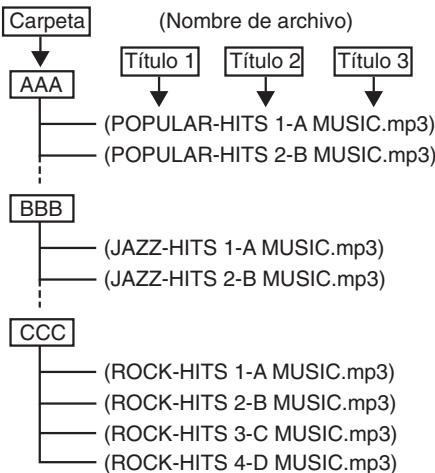
### Navegación de MP3/WMA:

Podrá buscar y reproducir archivos por carpetas o títulos. Por ejemplo, cuando asigne tres títulos a un archivo, introduzca un género (como por ejemplo el jazz) como el título 1, un nombre de álbum como el título 2, y un título de música como el título 3 para buscar el archivo por cualquiera de los títulos.

- Podrá buscar y reproducir archivos por carpetas o títulos 1/2/3 dentro de un disco MP3/WMA (vea la página 24).
- Introduciendo un nombre, podrá buscar archivos por carpetas o títulos 1/2/3 dentro de un disco MP3/WMA (vea la página 25).
- Se pueden programar carpetas o títulos dentro de un disco MP3/WMA (vea la página 26).

Cuando introduzca nombres de archivos en su PC, conecte las palabras con un guión. Este producto reconoce la primera palabra como el título 1, la segunda como el título 2, y la tercera como el título 3. Se pueden reconocer hasta tres palabras.

#### Ejemplo:



#### Notas:

- Los archivos MP3 deben tener la extensión ".mp3".
- Los archivos WMA deben tener la extensión ".wma".
- Se pueden leer hasta 100 carpetas o 300 archivos en el aparato. Si se excede cualquiera de los límites, no se visualizan más carpetas/archivos.
- Este aparato reconoce y visualiza hasta 48 caracteres para nombres de carpetas, y hasta 32 caracteres para títulos 1/2/3.
- Todos los nombres de archivos/carpetas aparecen en mayúsculas.

**■ Búsqueda de archivos (por carpetas o títulos 1/2/3)**

Podrá buscar y reproducir archivos por carpetas o títulos 1/2/3 dentro de un disco MP3/WMA.

**1 Pulse uno de los botones  $\odot 1$  -  $\odot 5$  para seleccionar una bandeja de discos que contenga un disco MP3/WMA.**

**2 Pulse el botón  $\triangleright$  /  $\triangleleft$  y el aparato empieza a leer el disco MP3.**

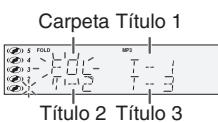
**3 Pulse el botón CD  $\blacksquare$  para detener la reproducción.**

Aparecerá "NAVI READ" y el visualizador mostrará el número total de carpetas y archivos del disco seleccionado.



**4 Pulse el botón NAVIGATION.**

**5 Pulse el botón  $<$ ,  $>$ ,  $\wedge$  o  $\vee$  del cursor en el mando a distancia para seleccionar "FOL", "T-1", "T-2" o "T-3". Para buscar archivos por nombres de carpeta, seleccione "FOL" (parpadeará).**



Los siguientes pasos describen la búsqueda de archivos por carpetas:

**6 Pulse el botón ENTER.**

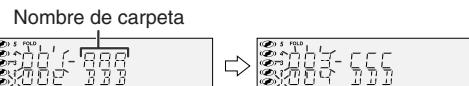
El número total de carpetas (o títulos) aparecerá durante 2 segundos, y se visualizarán los nombres de las primeras dos carpetas (o títulos).



- El botón NAVIGATION le permite volver al paso anterior.
- Pulse el botón DISPLAY para comprobar el número de archivos.



**7 Emplee el botón  $\wedge$  o  $\vee$  del cursor para desplazarse y seleccionar una carpeta (o título), y luego pulse el botón ENTER.**



Si pulsa el botón  $\triangleright$  /  $\triangleleft$  en lugar del botón ENTER, se reproducirán todos los archivos de la carpeta (o título) seleccionada.

**8 Emplee el botón  $\wedge$  o  $\vee$  del cursor para desplazarse y seleccionar un archivo.**



**9 Pulse el botón  $\triangleright$  /  $\triangleleft$  para iniciar la reproducción.**

El aparato reproducirá desde el archivo seleccionado al último archivo de la carpeta (o título) seleccionada, y volverá a la visualización anterior.

**Búsqueda de archivos por títulos 1/2/3:**

- En el paso 5, seleccione "T-1", "T-2" o "T-3" y siga los mismos pasos que para la búsqueda de archivos por carpetas.
- El aparato busca todos los archivos del disco, independientemente de la carpeta.

**Para detener la reproducción:**

Pulse el botón CD  $\blacksquare$ .

**Para salir del modo de navegación de MP3/WMA:**

En el modo de parada, pulse el botón CD  $\blacksquare$ .

**Notas:**

- En el modo de navegación de MP3/WMA, se inhabilitan las funciones de reproducción directa y de búsqueda directa.
- Si no aparece un nombre de carpeta, título ni archivo, o si aparece incorrectamente, extraiga y vuelva a insertar el disco y vuélvalo a intentar.
- Si pulsa el botón RANDOM en el modo de parada, se cancelará el modo de navegación de MP3/WMA.

## Navegación de MP3/WMA (sólo para archivos MP3/WMA) (continuación)

### ■ Búsqueda de caracteres (para carpeta o título 1/2/3)

Introduciendo un nombre, podrá buscar archivos por carpetas o títulos 1/2/3 dentro de un disco MP3/WMA.

**1** Efectúe los pasos 1 - 3 del apartado "Búsqueda de archivos (por carpetas o títulos 1/2/3)" de la página 24.

**2** Pulse el botón NAVIGATION.

**3** Pulse el botón <, >, ^ o v del cursor en el mando a distancia para seleccionar "FOL", "T-1", "T-2" o "T-3". Para buscar archivos por nombres de carpeta, seleccione "FOL" (parpadeará).



**4** Pulse el botón CHARACTER durante 2 segundos.

La visualización estará lista para editar caracteres.

Primera fila: Tabla de cadenas

Segunda fila: Editor de entrada  
(8 dígitos)



**5** Pulse el botón < o > del cursor para seleccionar el idioma deseado.

Pulse el botón < > para ir a la siguiente página de la visualización de caracteres.

**6** Pulse el botón CHARACTER y el carácter activo se introducirá en la segunda fila de la visualización.



Para borrar un carácter introducido, mueva el cursor al carácter con el botón ^ o v y pulse el botón CLEAR/DIMMER del controlador remoto.

**7** Repita los pasos 5 y 6 para introducir caracteres.

En la búsqueda de nombres de carpetas (o títulos), no es necesario introducir el nombre completo. El aparato busca nombres que empiezan por los caracteres introducidos.

**8** Cuando se haya terminado, pulse el botón ENTER. El aparato buscará el mismo nombre dentro de las carpetas (o títulos).



Si la palabra de búsqueda no está en el nombre de carpeta (ni de título), aparecerá "NOT FOUND" y volverá al menú.

**9** Emplee el botón ^ o v del cursor para desplazarse y seleccionar una carpeta (o título).

**10** Pulse el botón ▶ / < para iniciar la reproducción.

Se reproducirán todos los archivos de la carpeta (o título) seleccionada, y volverá a la visualización anterior.

Para salir del modo de navegación de MP3/WMA:

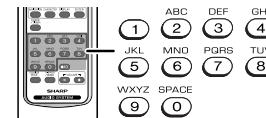
En el modo de parada, pulse el botón CD ■.

#### Notas:

- El aparato busca independientemente de mayúsculas y minúsculas, y los nombres encontrados aparecen en mayúsculas.
- Algunos símbolos no aparecen correctamente.

#### Introducción de caracteres con los botones directos:

Para la introducción de caracteres, también se pueden emplear los botones directos del controlador remoto. En el paso 5 de la izquierda, emplee los botones 0 - 9 para introducir letras. Los tipos de letras cambian al pulsar un botón.



Por ejemplo, pulse cuatro veces "2" para introducir "C".

2 → A → B → C

#### Caracteres:

1	ABC	DEF	GHI	JKL	MNO	PQRS	TUV	WXYZ	SPACE
1	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ	0 [ ]

[ ] : indica un espacio.

## ■ Reproducción programada (para carpeta, título 1/2/3)

Se pueden programar carpetas o títulos dentro de un disco MP3/WMA.

No se pueden programar simultáneamente la carpeta, el título 1, el título 2 y el título 3.

**1 Efectúe los pasos 1 - 3 del apartado "Búsqueda de archivos (por carpetas o títulos 1/2/3)" de la página 24.**

**2 Pulse el botón NAVIGATION.**

**3 Pulse el botón <, >, ^ o v del cursor en el mando a distancia para seleccionar "FOL", "T-1", "T-2" o "T-3" y luego pulse el botón ENTER.**

El número total de carpetas (o títulos) aparecerá durante 2 segundos, y se visualizarán los nombres de las primeras dos carpetas (o títulos).

**4 Pulse el botón ^ o v del cursor para seleccionar la carpeta deseada (o título) y luego pulse el botón MEMORY.**

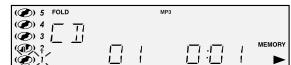


La carpeta (o el título) se memoriza con todos los archivos.

**5 Repita el paso 4 para otras carpetas (o títulos).**

Se pueden programar hasta 10 carpetas (o 10 títulos).

**6 Pulse el botón ▶ / < para iniciar la reproducción.**



La reproducción programada se iniciará siempre desde el número menor de carpeta (o título).

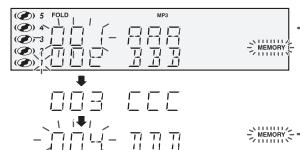
### Para detener la reproducción:

Pulse el botón CD ■.

- No se borra el contenido programado.

### Para comprobar, añadir o borrar el contenido programado:

En el modo de parada, seleccione una carpeta (o título) con el botón ^ o v del cursor. Si la carpeta (o título) ha sido programada, la palabra "MEMORY" titilará en pantalla.



Parpadea si se programa la carpeta (o el título).

- Cuando pulse el botón MEMORY mientras "MEMORY" esté parpadeando, la carpeta (o el título) se borrará del programa.
- Si pulsa el botón MEMORY con "MEMORY" desactivado, la carpeta (o el título) se añadirá al programa.
- Para borrar todos los programas, pulse el botón CLEAR/DIMMER en el modo de parada.

### Para salir del modo de navegación de MP3/WMA:

En el modo de parada, pulse el botón CD ■.

- Se borra el contenido programado.

### Notas:

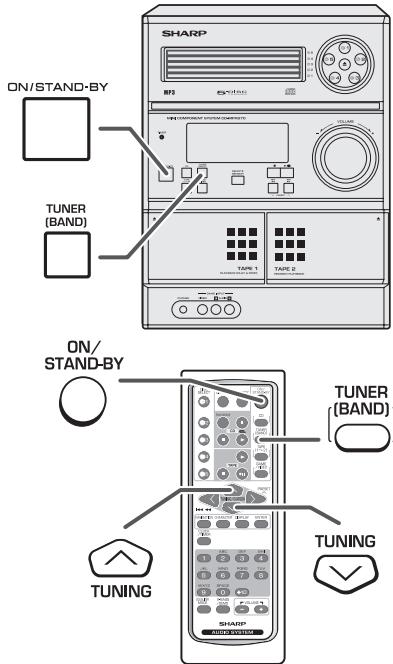
- El contenido programado se borra cuando expulsa un disco, reproduce un disco distinto, cambia la función, o establece el modo de reserva con el botón ON/STAND-BY.
- Si pulsa el botón RANDOM en el modo de parada, se cancelará el modo de navegación de MP3/WMA.

### Si se programan las pistas empleando los números de pista (vea "Reproducción programada" de la página 22):

En el modo de navegación de MP3/WMA, se reproducen sólo programas por nombres de carpetas (o títulos). Cuando sale del modo, se borran los programas por nombres de carpetas (o títulos). Cuando usted deja el modo de navegación MP3/WMA, el programa por número de pistas es cancelado.

(Cuando extraiga el disco, se borrarán los programas por números de pista.)

## Audición de la radio



- Función de conexión automática de la alimentación:**  
Cuando pulsa alguno de los botones siguientes, se conecta la alimentación del aparato.
- Botón TUNER (BAND) (unidad principal y controlador remoto): Se conecta la alimentación del aparato y se activa la función "TUNER".
  - Botón ▶ / ← en la unidad principal: Se conecta la alimentación del aparato y se inicia la reproducción de la última función utilizada (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

**Para usuarios en Australia:**  
Este producto puede sintonizar estaciones FM estéreo/FM monoaural y AM monoaural. Las estaciones AM estéreo no serán reproducidas en estéreo.

### Sintonización

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.
- 2 Pulse repetidamente el botón TUNER (BAND) para seleccionar la banda de frecuencia deseada (FM o AM).
- 3 Pulse el botón TUNING (↑ o ↓) para sintonizar la emisora deseada.

#### Sintonización manual:

Pulse el botón TUNING (↑ o ↓) tantas veces como sea necesario para sintonizar la emisora deseada.

#### Sintonización automática:

Cuando se pulse el botón TUNING (↑ o ↓) durante más de 0,5 segundos, la exploración se iniciará automáticamente y el sintonizador se parará en la primera emisora difusora que pueda recibirse.

#### Notas:

- Cuando ocurren interferencias de radio, la sintonización por exploración automática puede detenerse automáticamente en este punto.
- La sintonización por exploración automática saltará las emisoras que tengan señales débiles.
- Para detener la sintonización automática, pulse de nuevo el botón TUNING (↑ o ↓).

#### Para recibir una transmisión de FM en estéreo:

Pulse el botón TUNER (BAND) para que se visualice el indicador "ST".

- "ST" aparecerá cuando una difusión de FM sea en estéreo.
- Si la recepción de FM es débil, pulse el botón TUNER (BAND) para que se apague el indicador "ST". La recepción cambia a monoaural, y el sonido se hace más claro.

Indicador del modo de FM en estéreo



Indicador de recepción de FM en estéreo

### ■ Memorización de una emisora

Podrá almacenar 40 emisoras de AM y FM en la memoria y llamarlas pulsando un botón. (Sintonización preajustada)

- 1 Efectúe los pasos 1 - 3 del apartado "Sintonización" de la página 27.**
- 2 Pulse el botón MEMORY para entrar en el modo de almacenamiento de emisoras preajustadas.**



- 3 Antes de 30 segundos, pulse el botón PRESET (▽ o △) para seleccionar el número de canal preajustado.**

Almacene las emisoras en la memoria por orden, empezando por el canal prefijado 1.

- 4 Antes de 30 segundos, pulse el botón MEMORY para almacenar esa emisora en la memoria.**



Si la palabra "MEMORY" y los indicadores de número predeterminados desaparecen antes de que la estación sea memorizada, repita la operación del paso 2.

- 5 Repita los pasos 1 - 4 para ajustar otras emisoras o para cambiar una emisora preajustada.**

Cuando se almacene una nueva emisora en la memoria, la estación memorizada previamente para ese número de canal será borrada.

**Nota:**

La función de seguridad protege todas las emisoras memorizadas durante algunas horas en el caso de una falla de alimentación o de la desconexión del cable de alimentación de CA.

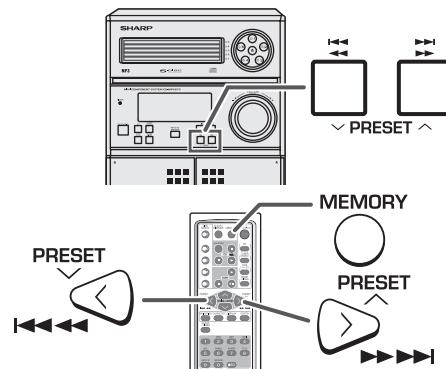
### ■ Para llamar una emisora memorizada

Pulse el botón PRESET (▽ o △) durante menos de 0,5 segundos para seleccionar la emisora deseada.

### ■ Para explorar las emisoras preajustadas

Las emisoras almacenadas en la memoria pueden explorarse automáticamente. (Exploración de memoria de preajustes)

- 1 Pulse el botón PRESET (▽ o △) durante más de 0,5 segundos. El número preajustado parpadeará y se recibirán consecutivamente las emisoras programadas durante 5 segundos cada una.**
- 2 Pulse de nuevo el botón PRESET (▽ o △) cuando se localice la emisora deseada.**



### ■ Para borrar toda la memoria de preajustes

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva.**
- 2 Mientras mantiene pulsados el botón ▲ y el botón ▲◀◀, pulse el botón TUNER (BAND) hasta que aparezca "TUNER CL".**

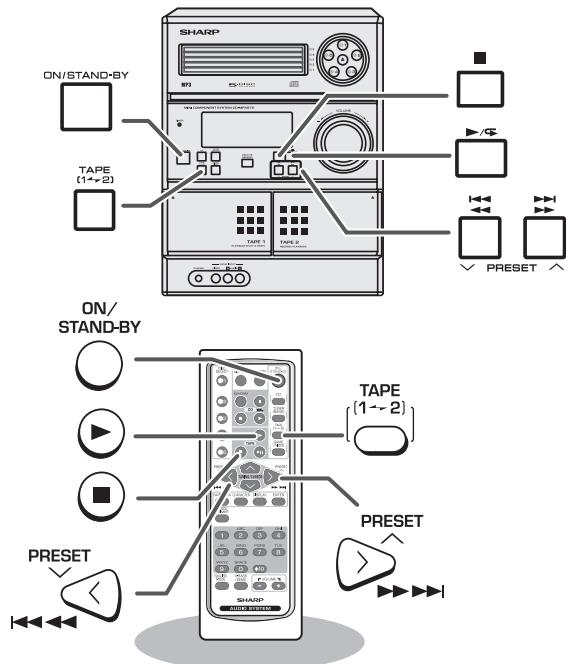


*Reproducción de cintas*

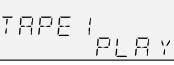
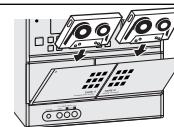
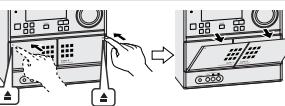
S-29

**Audición de una cinta de cassette (TAPE 1 o TAPE 2)****Antes de la reproducción:**

- Para la reproducción, utilice cintas normales o de bajo ruido para conseguir un sonido de mejor calidad. (No le recomendamos utilizar cintas de metal ni de CrO<sub>2</sub>.)
- No utilice cintas C-120 o cintas de poca calidad porque pueden causar funcionamiento defectuoso.
- Antes de insertar una cinta en el compartimiento del cassette, tense la cinta con un bolígrafo o lápiz.

**■ Reproducción de cinta**

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.
- 2 Abra el compartimiento del cassette pulsando la parte marcada "▲".
- 3 Cargue un cassette en el compartimiento del cassette TAPE 1 o TAPE 2 con la cara a reproducirse encarada hacia usted.
- 4 Pulse el botón TAPE (1 ↔ 2) para seleccionar el cassette que desee escuchar.
- 5 Pulse el botón ▶ / ◀ (TAPE ▶) para iniciar la reproducción.



TAPE 1

TAPE 2

TAPE 1

PLAY

Indicador de reproducción de cintas

**Función de conexión automática de la alimentación:**

Cuando pulsa alguno de los botones siguientes, se conecta la alimentación del aparato.

- Botón TAPE (1 ↔ 2) (unidad principal y controlador remoto): Se conecta la alimentación del aparato y se activa la función "TAPE".
- Botón de TAPE ▶ (en el controlador remoto): La unidad se enciende y la función de "TAPE" se activa.
- Botón ▶ / ◀ (unidad principal): La unidad se enciende y comienza la reproducción de las últimas funciones (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

**Función de apagado automático:**

En el modo de parada de funcionamiento de cinta, la unidad principal entra en el modo de reserva (stand-by) después de 15 minutos de inactividad.

## Grabación en una cinta de cassette

### ■ Varias funciones de cinta

Función	Unidad principal	Controlador remoto	Operación
Reproducción			Púlselo en el modo de parada.
Parada			Púlselo en el modo de reproducción, avance rápido o rebobinado rápido.
Avance rápido/ rebobinado rápido (Sólo TAPE 2)	 		Púlselo en el modo de reproducción o parada.

#### Precaución:

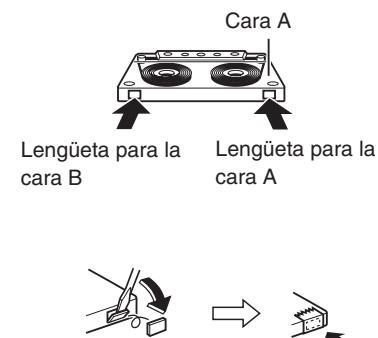
- Para quitar el cassette, pulse el botón ■ (TAPE ■) y luego abra el compartimento.
- Antes de cambiar de un funcionamiento a otro, pulse el botón ■ (TAPE ■).
- Si ocurre una falla de la alimentación durante la operación de la cinta, la cabeza de la cinta quedará acoplada con la cinta, y no se abrirá la puerta del cassette. En este caso, espere a que se reponga la red de alimentación.

#### Antes de la grabación:

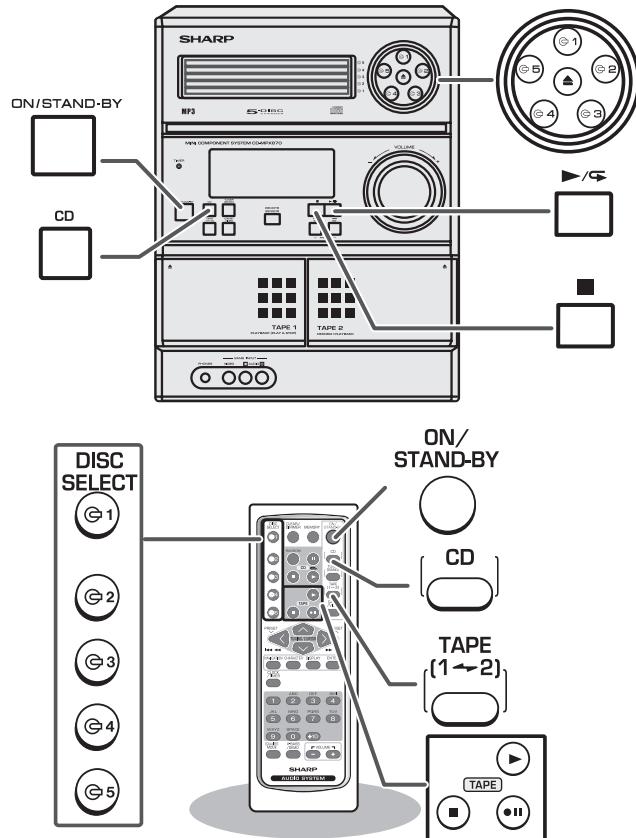
- Cuando vaya a hacer grabaciones importantes, es aconsejable que haga una prueba preliminar para garantizar que la grabación deseada se efectuará adecuadamente.
- SHARP no se hace responsable de daños o pérdidas de su grabación debidas a fallas de funcionamiento de este aparato.
- Se pueden ajustar los controles del volumen y del sonido sin que ello afecte para nada la señal grabada (monitor del sonido variable).
- Para la grabación, utilice sólo cintas normales. No utilice cintas de metal ni de CrO<sub>2</sub>.**

#### Lengüeta de protección contra borrado de cintas de cassette:

- Cuando se grabe en una cinta de cassette, asegúrese de que no se hayan quitado las lengüetas de protección contra borrado. Los cassettes tienen lengüetas extraíbles que evitan la grabación o el borrado accidental.
- Para proteger el sonido grabado, quite la lengüeta después de la grabación. Cubra el orificio dejado por la lengüeta con cinta adhesiva para grabar en la cinta sin lengüeta.



## Grabación de cintas



S-31

## Grabación en una cinta de cassette (continuación)

### ■ Grabación de un CD o MP3/WMA

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.
- 2 Pulse el botón CD.
- 3 Cargue un cassette en el compartimiento del cassette TAPE 2 con la cara a grabarse encarada hacia usted. Bobine la cinta hasta pasar la parte guía en la que no puede efectuarse la grabación.
- 4 Pulse el botón ●II.  
Se pausará la grabación.
- 5 Pulse uno de los botones ◎ 1 - ◎ 5 para seleccionar el disco deseado.
- 6 Antes de que transcurran 5 segundos, pulse el botón ▶ / ◀ para iniciar la grabación.
  - Se inicia la grabación a partir del disco seleccionado. Cuando se haya terminado la reproducción de la última pista o se llegue al final de la cinta, se detendrán automáticamente el disco y el cassette.
  - La reproducción del disco se iniciará aproximadamente 7 segundos después de haberse iniciado la cinta.

#### Para detener la grabación:

Pulse el botón ■ (TAPE ■).  
El disco y la cinta se detendrán.

**Para efectuar la grabación programada:**

- 1 Programe discos y pistas. (Vea la página 22).
- 2 Pulse el botón **III**.
- 3 Pulse el botón **► / ⊂ (TAPE ►)** para iniciar la grabación.

**Para detener la grabación:**

Pulse el botón **■ (TAPE ■)**.  
El disco y la cinta se detendrá.

**■ Grabación desde la radio**

- 1 Sintonice la emisora deseada (vea la página 27).**
- 2 Cargue un cassette en el compartimiento del cassette TAPE 2 con la cara a grabarse encarada hacia usted.**  
Bobine la cinta hasta pasar la parte guía en la que no puede efectuarse la grabación.
- 3 Pulse el botón **III**.**  
Se pausará la grabación.  

- 4 Pulse el botón **► / ⊂ (TAPE ►)** para iniciar la grabación.**

**Para interrumpir la grabación:**

Pulse el botón **III**.

Para reanudar la grabación, pulse el botón **► / ⊂ (TAPE ►)**.

**Para detener la grabación:**

Pulse el botón **■ (TAPE ■)**.

**Nota:**

Si se oye un silbido durante la grabación de una emisora de AM, mueva la antena de cuadro de AM.

**■ Doblaje de cinta a cinta**

Podrá grabar de TAPE 1 a TAPE 2.

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.**
- 2 Ponga un cassette grabado en el compartimiento del cassette TAPE 1. Ponga un cassette sin grabar en el compartimiento del cassette TAPE 2.**  
  
TAPE 1      TAPE 2
- 3 Pulse el botón TAPE (1 ~ 2) hasta que aparezca "TAPE 1" en el visualizador.**
- 4 Pulse el botón **III**.**  
Se pausará la grabación.  

- 5 Pulse el botón **► / ⊂ (TAPE ►)** para iniciar el doblaje.**

**Para detener el doblaje:**

Pulse el botón **■ (TAPE ■)**.

Se detienen la TAPE 1 y la TAPE 2 simultáneamente.

**■ Borrado de las cintas grabadas**

- 1 Cargue la cinta a borrar en el compartimiento del cassette TAPE 2 con la cara a borrar encarada hacia usted.**
- 2 Pulse el botón TAPE (1 ~ 2) hasta que aparezca "TAPE 2" en el visualizador.**
- 3 Pulse el botón **III**.**
- 4 Pulse el botón **► / ⊂ (TAPE ►)** para iniciar el borrado.**

**Nota:**

Asegúrese de que no se esté usado la TAPE 1.

## Operación del temporizador y de desconexión automática (Sólo mando a distancia)

### Reproducción con temporizador:

El aparato se conectará y reproducirá la fuente deseada (CD, sintonizador, cinta) a la hora preajustada.

### Grabación con temporizador:

El aparato se conectará e iniciará la grabación del sintonizador a la hora preajustada.

**Este aparato tiene 2 tipos de temporizadores: ONCE TIMER y DAILY TIMER.**

**Temporizad- or para una vez:** La reproducción con temporizador para una vez o grabación con temporizador para una vez se activan sólo una vez a la hora preajustada.

Por ejemplo, si usted está ausente pero desea grabar un programa de una emisora de radio.

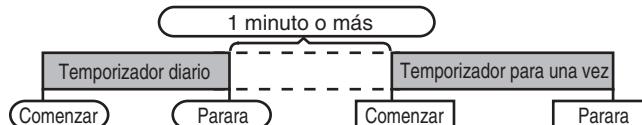
**Temporizad- or diario:** Reproducción con temporizador diario o grabación con temporizador diario se activa cada día a la misma hora preajustada.

Por ejemplo, ajuste el temporizador para despertarse cada mañana.

### Empleo combinado del temporizador para una vez y el temporizador diario:

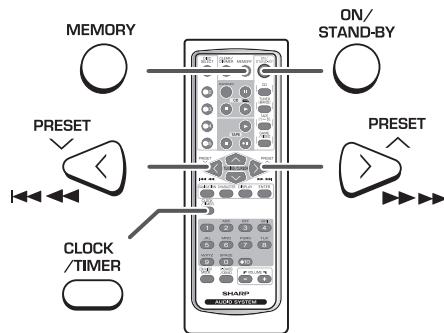
Por ejemplo, emplee el temporizador para una vez para grabar un programa de radio, y emplee el temporizador diario para despertar.

- 1 Ajuste el temporizador diario (páginas 33 - 35).
- 2 Ajuste el temporizador para una vez (páginas 33 - 35).



### Nota:

Cuando se sobreponen las horas ajustadas para el temporizador diario y para el temporizador para una vez, el temporizador para una vez tiene prioridad. Deje por lo menos un intervalo de un minuto entre operaciones.



### ■ Reproducción con temporizador o grabación con temporizador

#### Antes de ajustar el temporizador:

- 1 Compruebe que el reloj esté ajustado a la hora correcta (vea la página 15). Si no está ajustado, no podrá emplear la función del temporizador.
- 2 Para reproducción Cargue el cassette o los discos a con temporizador: Para grabación con temporizador: Inserte un cassette para grabar en el compartimento de cassette.



**1 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.**

**2 Pulse el botón CLOCK/TIMER.**

**3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón ▲◀ o ▶▶ para seleccionar "ONCE" o "DAILY", y pulse el botón MEMORY.**

ONCE

DAILY

Ponga el reloj en la hora correcta si "ONCE" o "DAILY" no aparece.

Continúa en la página siguiente

## **Características avanzadas**

**4** Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón **◀◀◀◀ o ▶▶▶▶** para seleccionar "ONCE SET" o "DAILY SET", y pulse el botón **MEMORY**.



**5 Pulse el botón o para seleccionar "PLAY" o "REC", y pulse el botón MEMORY.**



La ilustración muestra el ajuste del temporizador diario.

**6** Pulse el botón o para ajustar la hora y luego pulse el botón **MEMORY**.



La ilustración muestra el ajuste de la reproducción con temporizador en el modo del temporizador diario.

**7** Pulse el botón o para ajustar los minutos y luego pulse el botón MEMORY.



**8 Ajuste el tiempo de finalización como en los pasos 6 y 7 anteriores.**

**9 Cambie la entrada con el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$ , y luego pulse el botón MEMORY.**

Para seleccionar la fuente de reproducción con temporizador:  
CD, TUNER, TAPE 1 o TAPE 2.

Para seleccionar la fuente de grabación con temporizador:  
**TUNER**.

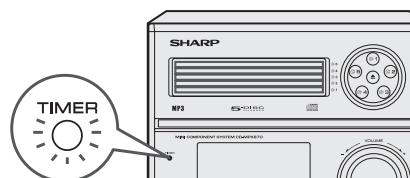
- Cuando haya seleccionado el sintonizador, seleccione una emisora pulsando el botón  $\text{◀◀◀◀}$  o  $\text{▶▶▶▶}$ , y luego pulse el botón MEMORY.
  - Si no se ha programado ninguna emisora, se visualizará "NO PRESET" y se cancelará el contenido ajustado.

**10** Ajuste el volumen empleando el control VOLUME, y pulse el botón MEMORY.

No suba demasiado el volumen.

**11** Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva de alimentación.

Se enciende el indicador "TIMER" y el aparato queda preparado para la reproducción con temporizador o para la grabación con temporizador.



Continúa en la página siguiente

**12 Cuando se llegue a la hora preajustada, se iniciará la reproducción o la grabación.**

El volumen se incrementará gradualmente hasta que se llegue al volumen preajustado.

**13 Cuando se llegue al final de la hora de parada del temporizador, el sistema se establecerá automáticamente en el modo de reserva de alimentación.**

**Temporizador para una vez:**

Se cancelará el temporizador.

**Temporizador diario:**

El temporizador operará a la misma hora cada día. Continuará hasta que se cancele el ajuste del temporizador diario. Cancelé el temporizador diario cuando no lo emplee.

**Nota:**

Cuando efectúe la reproducción o grabación con temporizador empleando una unidad distinta conectada a las tomas GAME INPUT, seleccione "GAME" en el paso 9. En esta ocasión, sólo en este aparato se conectarán la alimentación o establecerá automáticamente el modo de reserva de la alimentación. Sin embargo, no se conectarán ni se desconectarán la alimentación de otras unidades.

**Comprobación del ajuste del temporizador en el modo de reserva del temporizador:**

- 1 Pulse el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE" o "DAILY", y pulse el botón MEMORY.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE CALL" o "DAILY CALL", y pulse el botón MEMORY.

El aparato retorna al modo de reserva del temporizador después de haberse visualizado en orden el contenido de los ajustes.

**Cancelación del ajuste del temporizador en el modo de reserva del temporizador:**

- 1 Pulse el botón CLOCK/TIMER.
  - 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE" o "DAILY", y pulse el botón MEMORY.
  - 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE OFF" o "DAILY OFF", y pulse el botón MEMORY.
- Se cancelará el temporizador (no se cancelará el contenido ajustado).

**Reutilización del ajuste memorizado del temporizador:**

El ajuste del temporizador se memorizará una vez se haya introducido. Para emplear de nuevo el mismo ajuste, efectúe las operaciones siguientes.

- 1 Conecte la alimentación y pulse el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE" o "DAILY", y pulse el botón MEMORY.
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  o  $\blacktriangleright\blacktriangleright$  para seleccionar "ONCE ON" o "DAILY ON", y pulse el botón MEMORY.
- 4 Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva de alimentación.

### ■ Operación de desconexión automática

La radio, el disco compacto, disco MP3/WMA y la cinta de cassette pueden desconectarse automáticamente.

- 1 Reproduzca la fuente de sonido deseada.**
- 2 Pulse el botón CLOCK/TIMER.**
- 3 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  para seleccionar "SLEEP", y pulse el botón MEMORY.**


- 4 Pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  para seleccionar el tiempo.**  
(Máximo: 3 horas - Mínimo: 1 minuto)
  - 3 horas - 5 minutos → 5-intervalos de 5 minutos
  - 5 minutos - 1 minuto → 1-intervalos de 1 minuto
- 5 Pulse el botón MEMORY.**


- 6 El aparato se establecerá automáticamente en el modo de reserva de la alimentación después de haber transcurrido el tiempo preajustado.**  
El volumen se reducirá 1 minuto antes de terminar la operación de desconexión automática.

#### Para confirmar el tiempo remanente de desconexión automática:

- 1 Mientras se indica "SLEEP" pulse el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  para seleccionar "SLEEP X : XX".  
"X : XX" es el tiempo de desconexión automática remanente.
  - Se visualiza el tiempo restante de desconexión automática durante unos 10 segundos.
  - Podrá cambiar el tiempo remanente para la desconexión automática mientras se esté visualizado pulsando el botón MEMORY.

#### Para cancelar la operación de desconexión automática:

Pulse el botón ON/STAND-BY mientras se indique "SLEEP". Para cancelar la operación de desconexión automática sin ajustar el sistema en el modo de reserva, realice lo siguiente.

- 1 Mientras se indica "SLEEP", pulse el botón CLOCK/TIMER.
- 2 Antes de que transcurran 10 segundos, pulse el botón  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  para seleccionar "SLEEP OFF", y pulse el botón MEMORY.

### ■ Para utilizar simultáneamente la operación del temporizador y de desconexión automática

**Desconexión automática y reproducción con temporizador:**  
Por ejemplo, podrá irse a dormir escuchando la radio y despertarse con el sonido de un CD la mañana siguiente.

#### Desconexión automática y grabación con temporizador:

Por ejemplo, podrá irse a dormir escuchando el sonido del CD y grabar un programa de radio mientras está durmiendo.

- 1 Ajuste el tiempo de desconexión automática (vea a la izquierda, los pasos 1 - 5).
- 2 Mientras el temporizador de desconexión automática esté ajustado, ajuste la reproducción con temporizador o la grabación con temporizador (pasos 2 - 10, páginas 33 - 34).

Ajuste del temporizador de desconexión automática

Se detiene automáticamente la operación de desconexión automática.

#### Precaución:

Cuando emplee el reproductor de cassetes, asegúrese de que la longitud de la cinta sea suficientemente larga para realizar ambas funciones. Si desea irse a dormir y despertarse escuchando una cinta, y la longitud de la cinta es más corta que el ajuste del temporizador de desconexión automática, no se realizará la reproducción con temporizador ni la grabación con temporizador.

Ajuste de la reproducción con temporizador o de la grabación con temporizador

Hora de parada

Hora de inicio de la reproducción con temporizador o de grabación con temporizador



1 minuto - 3 horas

Hora deseada

|||

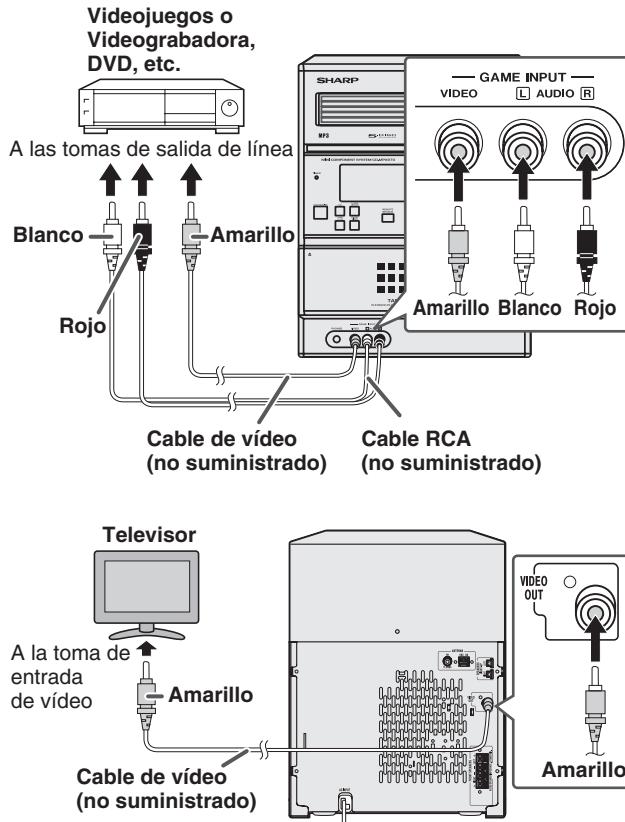
Se detiene automáticamente la operación de desconexión automática.

#### Precaución:

Cuando emplee el reproductor de cassetes, asegúrese de que la longitud de la cinta sea suficientemente larga para realizar ambas funciones. Si desea irse a dormir y despertarse escuchando una cinta, y la longitud de la cinta es más corta que el ajuste del temporizador de desconexión automática, no se realizará la reproducción con temporizador ni la grabación con temporizador.

## Mejoramiento de su sistema

No está incluido el cable de conexión. Compre un cable disponible en las tiendas del ramo como se muestra a continuación.



### ■ Escuchando los sonidos de reproducción de Juegos, Grabador de vídeo, DVD, etc.

- 1 Conecte un sistema de videojuegos, una videograbadora, un reproductor de DVD, etc. a las tomas frontales GAME INPUT (VIDEO, AUDIO L y R).
- 2 Conecte un televisor a la toma VIDEO OUT trasera. Cambie la entrada de TV a la auxiliar.
- 3 Pulse el botón ON/STAND-BY para conectar la alimentación.
- 4 Pulse el botón GAME/VIDEO.
- 5 Reproduzca el sonido del equipo conectado. Podrá escuchar el sonido con los altavoces suministrados y mirar las imágenes en el televisor.

#### Nota:

Para evitar interferencias de ruido, ponga el aparato alejado de un televisor.

#### Función de conexión automática de la alimentación:

Cuando pulsa alguno de los botones siguientes, se conecta la alimentación del aparato.

- Botón GAME/VIDEO (unidad principal y controlador remoto): Se conecta la alimentación del aparato y se activa la función "GAME".
- Botón ▶ / ⇣ en la unidad principal: La unidad se enciende y comienza la reproducción de las últimas funciones (CD, TAPE, TUNER, GAME/VIDEO).

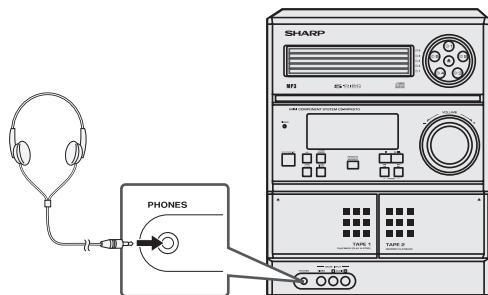
### ■ Para grabar en una cinta de Juegos, Grabador de vídeo, etc.

- 1 Inserte un cassette en el compartimiento del cassette TAPE 2.
- 2 Pulse el botón GAME/VIDEO.
- 3 Pulse el botón ●II.
- 4 Pulse el botón ▶ / ⇣ (TAPE ▶).
- 5 Inicie la reproducción del sistema de videojuegos, videograbadora, etc.

## Cuadro para localización de averías

### ■ Auriculares

- Antes de enchufar o desenchufar los auriculares, baje el volumen.
- Asegúrese de que sus auriculares tengan una clavija de 3,5 mm de diámetro y una impedancia de 16 ohmios a 50 ohmios. La impedancia recomendada es de 32 ohmios.
- Si se enchufan los auriculares, se desconectan automáticamente los altavoces. Ajuste el volumen empleando el control.



Muchos posibles problemas podrán ser solucionados por el propietario sin tener que llamar al técnico en reparaciones.

Si parece que falla algo en este producto, compruebe la tabla siguiente antes de llamar a su concesionario SHARP autorizado o a un centro de reparaciones.

### ■ General

Síntoma	Causa posible
● El reloj no está ajustado a la hora correcta.	● ¿Se ha producido un corte de la alimentación? Reajuste el reloj. (Vea la página 15.)
● Cuando se pulsa un botón, el aparato no responde.	● Ponga el aparato en el modo de reserva de alimentación y entonces vuelva a conectar la alimentación del aparato. ● Si el aparato funciona defectuosamente, repóngalo. (Vea la página 40.)
● No se oye ningún sonido.	● ¿Se ha ajustado el nivel de volumen a "0"? ● ¿Están enchufados los auriculares? ● ¿Están desconectados los cables de los altavoces?

### ■ Reproductor de CD

Síntoma	Causa posible
● La reproducción no se inicia. ● La reproducción se detiene a mitad o no se lleva a cabo correctamente.	● ¿Se ha insertado el disco al revés? ● ¿Satisface el disco las normas? ● ¿Está deformado o rayado el disco?
● Se producen saltos en el sonido de reproducción o se detiene el sonido de reproducción a mitad de una pista.	● ¿Está el aparato situado cerca de vibraciones excesivas? ● ¿Está muy sucio el disco? ● ¿Se ha formado condensación de humedad en el interior del aparato?

## Cuadro para localización de averías (continuación)

### ■ Platina de cassette

Síntoma	Causa posible
● No puede efectuarse la grabación.	● ¿Se ha quitado la lengüeta de protección contra borrado?
● No se pueden grabar las pistas con la calidad normal de sonido.	● ¿Es una cinta normal? (No podrá grabar en una cinta metálica ni de CrO <sub>2</sub> .)
● No puede borrarse completamente.	
● Se producen saltos de sonido.	● ¿Está floja la cinta?
● No puede oírse el sonido agudo.	● ¿Está la cinta dada de sí?
● Fluctuación del sonido.	● ¿Están sucios los cabrestantes, los rodillos de presión, o las cabezas?
● La cinta no puede quitarse.	● Si se produce un corte de la corriente eléctrica durante la reproducción, las cabezas de reproducción quedan enganchadas con la cinta. No abra el compartimiento aplicando mucha fuerza.

### ■ Sintonizador

Síntoma	Causa posible
● La radio produce continuamente ruido anormal.	● ¿Está el aparato cerca del televisor o de una computadora? ● ¿La antena de FM o la antena de cuadro de AM están correctamente situadas? Separe la antena del cable de alimentación de CA está demasiado cerca.

### ■ Condensación

Los cambios súbitos de la temperatura, y el almacenaje u operación en lugares muy húmedos pueden causar condensación de humedad dentro de la caja (fonocaptor de CD, cabezas de la cinta, etc.) o en el transmisor del controlador remoto. La condensación puede causar mal funcionamiento en el aparato. Si así sucede, deje la alimentación conectada sin ningún disco (ni cassette) en el aparato hasta que sea posible la reproducción normal (aproximadamente 1 hora). Frote la humedad condensada en el transmisor con un paño suave antes de poner el aparato en funcionamiento.

### ■ Si ocurre algún problema

Si se somete este producto a fuertes interferencias externas (golpes mecánicos, electricidad estática excesiva, tensión de alimentación anormal debido a rayos, etc.) o si se opera incorrectamente, puede funcionar mal.

#### Si ocurre uno de estos problemas, haga lo siguiente:

- 1 Ponga el aparato en el modo de reserva y conecte de nuevo la alimentación.
- 2 Si no se repone el aparato en la operación anterior, desenchufe y enchufe el aparato, y luego conecte la alimentación.

#### Nota:

Si el aparato no se repone con ninguna de las operaciones anteriores, borre toda la memoria reponiéndolo.

### ■ Borrado de toda la memoria (reposición)

- 1 Pulse el botón ON/STAND-BY para entrar en el modo de reserva de alimentación.
- 2 Mientras mantiene pulsado el botón ▲ y el botón ■, pulse el botón TUNER (BAND) hasta que aparezca "CLEAR ALL".



CLEAR ALL

#### Precaución:

Esta operación borrará todos los datos almacenados en la memoria incluyendo los ajustes del reloj y del temporizador, preajustes del sintonizador, y el programa de CD.

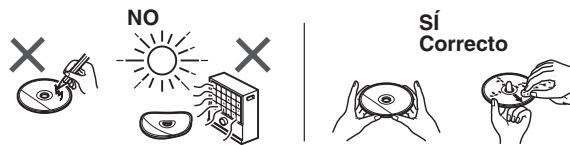
### ■ Antes de transportar el aparato

Extraiga todos los discos CD. Asegúrese de que no haya ningún CD en la bandeja de discos. Entonces, ajuste el aparato al modo de reserva de la alimentación. Si transporta el aparato con discos en su interior, pueden producirse daños.

### ■ Cuidados de los discos compactos

Los discos compactos son bastante resistentes a posibles daños, sin embargo se puede producir un mal seguimiento de la pista debido a una acumulación de polvo en la superficie de los discos. Tenga presente las instrucciones siguientes para poder disfrutar lo máximo posible de su colección de discos compactos y de este reproductor.

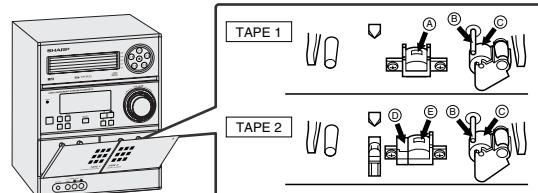
- No escriba en ninguna cara del disco, particularmente en la cara que no tiene etiqueta donde se leen las señales musicales. No estropee esta superficie.
- Mantenga los discos alejados de los rayos directos del sol, de focos de calor y de humedad excesiva.
- Sujete siempre los discos por sus bordes. Huellas digitales, polvo o agua en los discos compactos pueden causar ruidos o un mal seguimiento de la pista. Si un disco compacto está sucio o no se reproduce adecuadamente, límpielo con un paño seco y suave, pasándolo en dirección del centro hacia afuera a lo largo del radio.



## Mantenimiento

### ■ Limpieza de las piezas de manipulación de cintas

- Las cabezas, cabrestantes o rodillos de presión sucios podrían producir sonidos distorsionados y atascos en la cinta. Limpie estas partes con un palillo de algodón humedecido en alcohol isopropílico o con un producto de limpieza para las cabezas/rodillo de presión que esté a la venta en el mercado.
- Cuando limpie las cabezas, los rodillos de presión, etc., desenchufe el aparato porque contiene altas tensiones.



A Cabeza de reproducción      D Cabeza de borrado  
 B Cabrestante      E Cabeza de grabación/  
 C Rodillo de presión      reproducción

- Al utilizar el aparato durante un largo período de tiempo, las cabezas y cabrestantes de la platineta se magnetizan gradualmente, causando deficiencias de sonido. Desmagnetice estas piezas cada 30 horas de reproducción/grabación con un desmagnetizador para cabezas magnéticas que esté disponible comercialmente. Lea atentamente las instrucciones que se adjuntan con el desmagnetizador antes de utilizarlo.

### ■ Limpieza de la lente del CD

Para asegurar un correcto funcionamiento del reproductor de CD, deberá realizar de vez en cuando tareas de mantenimiento (la limpieza de la lente láser). Los productos para la limpieza de lentes se encuentran disponibles en cualquier comercio del rubro. Póngase en contacto con su distribuidor de software de CD local para ver las posibilidades.

### ■ Limpieza del mueble

Limpie periódicamente el mueble con un paño suave y una solución jabonosa diluida, y luego séquelo con un paño seco.

#### Precaución:

- No use productos químicos para la limpieza (gasolina, diluyentes de pintura, etc.). Podría dañar el acabado del mueble.
- No aplique aceite al interior del aparato. Podría causar mal funcionamiento.

## Especificaciones técnicas

Como parte de la política de mejoras continuas, SHARP se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y especificaciones para la mejora del producto sin previo aviso. Las figuras indicadas que especifican el rendimiento son valores nominales de los aparatos de producción. Puede haber algunas desviaciones de estos valores en los aparatos individuales.

### ■ General

Fuente de alimentación	120 V de CA, 60 Hz
CD-MPX870	110/127/220/230-240 V de CA, 50/60Hz
Consumo de potencia	
CD-MPX870	135 W
CD-MPX870W	120 W
Dimensiones	Ancho: 260 mm Alto: 330 mm Profundo: 323 mm
Peso	
CD-MPX870	7,75 kg
CD-MPX870W	8,5 kg

### ■ Amplificador

Potencia de salida	MPO: 600 W (300 + 300) (10% T.H.D.) RMS: 300W (150 W + 150 W) (10% T.H.D.) RMS: 240 W (120 + 120) (0,9% T.H.D.)
Terminales de salida	Altavoces: 6 ohmios  Auriculares: 16 - 50 ohmios (recomendada: 32 ohmios)  Salida de video: 1 Vp-p
Terminales de entrada	Videojuegos/auxiliar (señal de audio): 500 mV/ 47 k ohmios  Videojuegos/vídeo: 1Vp-p

**■ Reproductor de CD**

<b>Tipo</b>	Reproductor de discos compactos con reproducción múltiple de 5 discos
<b>Lectura de las señales</b>	Fonocaptor de láser semiconductor de 3 rayos, sin contacto
<b>Convertidor D/A</b>	Convertidor D/A de 1 bit
<b>Respuesta de frecuencia</b>	20 - 20,000 Hz
<b>Gama dinámica</b>	90 dB (1 kHz)

**■ Sintonizador**

<b>Gama de frecuencias</b>	
<b>CD-MPX870</b>	FM: 87,5 - 108,0 MHz AM: 530 - 1,720 kHz
<b>CD-MPX870W</b>	FM: 88,0 - 108,0 MHz AM: 531 - 1602 kHz

**■ Platina de cassette**

<b>Respuesta de frecuencia</b>	50 - 14.000 Hz (cinta normal)
<b>Relación señal a ruido</b>	55 dB (TAPE 1, reproducción) 50 dB (TAPE 2, grabación/reproducción)
<b>Ululaciones y trémolos</b>	0,3 % (WRMS)

**■ Altavoz delantero**

<b>Tipo</b>	Sistema de altavoces del tipo de 3 vías Superagudos Altavoz de agudos de 5 cm Altavoz de graves de 16 cm
<b>Potencia máxima de entrada</b>	300 W
<b>Potencia nominal de entrada</b>	150 W
<b>Impedancia</b>	6 ohmios
<b>Dimensiones</b>	Ancho: 200 mm Alto: 330 mm Profundo: 231 mm
<b>Peso</b>	3,3 kg/cada uno

(for users in Australia only)  
(Sólo para usuarios en Australia)

**SHARP**

FOR LOCATION ENQUIRIES WITHIN

**AUSTRALIA**

REGARDING YOUR LOCAL

SHARP APPROVED SERVICE CENTRE

VISIT OUR WEBSITE AT

**www.sharp.net.au**

OR CALL SHARP CUSTOMER CARE

**1300 135 022**

(LOCAL CALL COST APPLY WITHIN AUSTRALIA)

SHARP CORPORATION OF AUSTRALIA PTY LTD

**SHARP**

FOR LOCATION ENQUIRIES WITHIN

**NEW ZEALAND**

REGARDING YOUR LOCAL

SHARP APPROVED SERVICE CENTRE

VISIT OUR WEBSITE AT

**www.sharp.net.nz**

CONTACT YOUR SELLING DEALER/RETAILER

OR CALL

**SHARP CUSTOMER SERVICES**

TELEPHONE: 09 573 0111

FACSIMILE: 09 573 0113

SHARP CORPORATION OF NEW ZEALAND LIMITED

(for users in Australia only)  
(Sólo para usuarios en Australia)

# SHARP

## WARRANTY

*Consumer Electronic Products*

### Congratulations on Your Purchase!

This Sharp product is warranted against faults in materials and manufacture for a period of twelve(12) months from the date of original purchase.

If service is required during the warranty period, please contact your nearest Sharp Approved Service Centre. These repairs would be carried out at no charge to the owner, subject to the conditions specified herein.

The owner is responsible for any transportation and insurance costs if the product has to be returned for repair.

This warranty does not extend to accessories or defects or injuries caused by or resulting from causes not attributable to faulty parts or the manufacture of the product, including but not limited to, defect or injury caused by or resulting from misuse, abuse, neglect, accidental damage, improper voltage, liquid spillage, vermin infestation, software, or any alterations made to the product which are not authorised by Sharp.

Please retain your sales documentation, as this should be produced to validate a warranty claim.

This warranty is in addition to and in no way limits, varies or excludes any express and implied rights and remedies under any relevant legislation in the country of sale.

#### IMPORTANT DO NOT RETURN THIS DOCUMENT TO SHARP

For your reference, please enter the particulars of your purchase below and retain, with your purchase documentation.

Model No. \_\_\_\_\_ Date of Purchase \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_ Retailer \_\_\_\_\_

SHARP  
SHARP CORPORATION OF  
AUSTRALIA PTY LIMITED  
ABN 09 099 405  
1 Huntingwood Drive  
Huntingwood NSW 2148  
SHARPMX870\_LS 33-42.fm  
SHARPMX870\_LS 33-42.fm

IMPORTANT NOTICE: This warranty applies only to products sold in Australia & New Zealand

**SHARP**  
SHARP CORPORATION

Printed in Malaysia  
Impreso en Malaysia  
TINSZA205AWZZ  
06F R AS ①